

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

صفحة	المحتويات
٢-١	تقرير المدققين المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
٣	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٤	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٥	بيان الدخل الشامل الآخر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٧	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٣٧-٨	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة



كي بي إم جي لوار جلف ليمتد
المكاتب ٥ في وان سقرال
الطابق ٤، المكتب رقم: ٠١.٠٤
شارع الشيخ زايد، ص.ب ٣٨٠٠
دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٠٣٠٣٠٠٣٠٠ (٤) +٩٧١، www.kpmg.com/ae

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

السادة مساهمي بنك دبي التجاري ش.م.ع

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لـ ٣٠ يونيو ٢٠٢١ لبنك دبي التجاري ش.م.ع ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة")، والتي تتألف مما يلي:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١؛
- بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢١؛
- بيان الإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز الموحد للمجموعة لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢١؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١؛
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١؛ و
- إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". تتحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

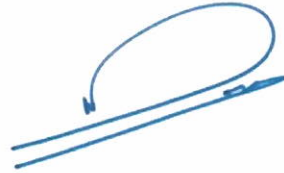
لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تتطوي مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدى رأياً تدقيقياً.

بنك دبي التجاري ش.م.ع
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات
المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة (تابع)
٣٠ يونيو ٢٠٢١

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترعر انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة للمجموعة لـ ٣٠ يونيو ٢٠٢١ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية".

كى بي إم جي لوار جلف ليمتد



فوزي أبوراس
رقم التسجيل: ٩٦٨
دبي، الإمارات العربية المتحدة
التاريخ: ٢٨ يوليو ٢٠٢١

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	إيضاح	
			الموجودات
١٣,١٦٢,٧٤٣	١٠,٣٩٠,٥٠٥	٧	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي
٤,٢١٨,٨٩٤	٢,٩٠٤,٧٩٦	٨	المستحق من البنوك، بالصافي
٦٥,٢٨٨,٥٧٢	٧٤,٠٤٤,٣٥٣	٩	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
٥,٢٦٢,٥٩٧	١٣,٥٤٣,٢٨٤	١٠	الأوراق المالية الاستثمارية
٨٨,٥١٤	٩٠,٠٢١		الاستثمار في شركة زميلة
١٩١,٤٦٩	١٩١,٧٨٢		العقارات الاستثمارية، بالصافي
٢٩٠,٠٢٥	٢٩٦,٣٣٨		الممتلكات والمعدات
٥,٩٧٢,٣٢٧	٨,٣١٩,٦٣٥		قبولات بنكية
٢,٨٨٦,٤١٩	٢,٩٨٥,٩٣٦	١١	الموجودات الأخرى، بالصافي
-----	-----		إجمالي الموجودات
==	==		
٩٧,٣٦١,٥٦٠	١١٢,٧٦٦,٦٥٠		
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٤,٧٨٢,٧٤٩	٦,٥٧٨,٧٥٧		المستحق للبنوك
٦٩,٧٥٠,٨٣٣	٧٩,٨١٩,٨٤٤	١٢	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
١,٧٦٤,٠٥٩	٢,٩٠٠,٣٢٣	١٣	سندات وقروض متوسطة الأجل
٥,٩٧٢,٣٢٧	٨,٣١٩,٦٣٥		مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
٢,١٣٧,٨٥٧	٢,١٨٢,٤٧٧	١٤	المطلوبات الأخرى
-----	-----		إجمالي المطلوبات
-----	-----		
٨٤,٤٠٧,٨٢٥	٩٩,٨٠١,٠٣٦		
			حقوق الملكية
٢,٨٠٢,٧٣٤	٢,٨٠٢,٧٣٤	١-١٥	رأس المال
٢,٢٠٣,٨٠٠	٢,٢٠٣,٨٠٠	٢-١٥	سندات رأس المال الشق الأول
١,٤٠١,٣٦٧	١,٤٠١,٣٦٧		الاحتياطي القانوني والنظامي
١,٣٢٨,٠٢٥	١,٣٢٨,٠٢٥		الاحتياطي العام
٣٨,٦٣٨	٣٨,٦٣٨		الاحتياطي الرأسمالي
٦٥,٥٤٧	٤٥,٥٧٩		إحتياطي القيمة العادلة
٥,١١٣,٦٢٤	٥,١٤٥,٤٧١		الأرباح المستبقة
-----	-----		إجمالي حقوق الملكية
-----	-----		
١٢,٩٥٣,٧٣٥	١٢,٩٦٥,٦١٤		
-----	-----		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
==	==		
٩٧,٣٦١,٥٦٠	١١٢,٧٦٦,٦٥٠		

بحسب علمنا، فإن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة تعكس وبشكل عادل ومن كافة النواحي المادية عن المركز المالي ونتائج الأعمال التشغيلية والتدفقات النقدية للمجموعة كما في والفترات المعروضة.

لقد تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ يوليو ٢٠٢١.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.
إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ٢-١.



د. بيرنارز فان ليندر
الرئيس التنفيذي



معالي / حميد الفطامي
رئيس مجلس الإدارة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
لفترة الثلاثة أشهر وفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		فترة الستة أشهر المنتهية في		إيضاح
٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٧٢٧,٠٣٥	٦٨٦,٠٧١	١,٥٠٣,٢٤٨	١,٣١٨,٧٧١	دخل الفوائد والدخل من التمويل الإسلامي
(٢٨٢,٢٩٣)	(١٥٢,٣٢٢)	(٥٧٣,٨١٨)	(٣٠٨,٩٠٩)	مصروفات الفوائد والتوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية
-----	-----	-----	-----	
٤٤٤,٧٤٢	٥٣٣,٧٤٩	٩٢٩,٤٣٠	١,٠٠٩,٨٦٢	صافي دخل الفوائد وصافي الدخل من التمويل الإسلامي
١٣١,٢٤١	٢٠٣,٠٧٨	٣٣٢,٦٣٤	٣٨٤,٥٨٠	صافي دخل الرسوم والعمولات
٥١,٨٤٣	٦٧,٨٠٨	١٠٩,٦٥٨	١١٧,٦١٦	صافي الأرباح من التعامل بالعملة الأجنبية والأدوات المشتقة
١٢١	٩٤٧	١,٠٩٣	٢,٨٨٠	صافي الأرباح من الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٥,٧٤١	٤,٨٣٣	٨,٦٤٤	١٣,٦٣٤	صافي الأرباح من بيع إستثمارات في سندات دين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
٥٢٥	٤,٠٢٥	(٣,٧٥٠)	٦,١٥٢	الحصة من أرباح / (خسائر) الشركة الزميلة
-	١٤٠	٢,٧٨٦	٢,٩٢٥	دخل توزيعات أرباح
٢١,١١٠	٢٦,٩٢٨	٣١,٣٤٥	٣٤,٥٢٤	دخل آخر
-----	-----	-----	-----	
٦٥٥,٣٢٣	٨٤١,٥٠٨	١,٤١١,٨٤٠	١,٥٧٢,١٧٣	إجمالي الدخل التشغيلي
(٢٤٣)	٦١	١,٤٣٧	٤١١	المعكوسات من مخصصات خسائر انخفاض قيمة المستحق من البنوك
(٢٣٨,٧٧٩)	(٢٨٨,٧٨٤)	(٤٩٣,٢٣٠)	(٤٩٤,١١٩)	مخصصات خسائر انخفاض قيمة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
(١٠,٧١٨)	١٢,١٥٣	٨,٩٤٣	١٩,٩٧٨	مستردات من القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
٢,١٢٦	(٤١٦)	١,٩٦٠	(٣٧٢)	(مخصصات) / المعكوسات من مخصصات خسائر انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية
(٧,٥٨٣)	(٤٣٠)	(١٤,١٩٨)	(١٣,١١١)	مخصصات خسائر انخفاض قيمة موجودات أخرى
-----	-----	-----	-----	
٤٠٠,١٢٦	٥٦٤,٠٩٢	٩١٦,٧٥٢	١,٠٨٤,٩٦٠	إجمالي الدخل الصافي
(١٩٠,٨٢٣)	(٢٠٥,٨٧٢)	(٣٧٤,١٢٤)	(٣٩٤,٧٦٠)	مصروفات الموظفين والمصروفات الأخرى
٥,٨٠٥	(٧,١٨٧)	(١٢,١٩٧)	(١٤,١٤٥)	الإستهلاك والإطفاء
-----	-----	-----	-----	
(١٨٥,٠١٨)	(٢١٣,٠٥٩)	(٣٨٦,٣٢١)	(٤٠٨,٩٠٥)	إجمالي المصروفات التشغيلية
٢١٥,١٠٨	٣٥١,٠٣٣	٥٣٠,٤٣١	٦٧٦,٠٥٥	صافي أرباح الفترة للمجموعة
=====	=====	=====	=====	
٠,٠٨	٠,١٠	٠,١٩	٠,٢٢	١٦ الربح الأساسي والمخفض للسهم (درهم)
=====	=====	=====	=====	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة. إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ٢-١.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل الآخر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
لفترة الثلاثة أشهر وفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ يونيو ٢٠٢١	٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	٣٠ يونيو ٢٠٢٠
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
٦٧٦,٠٥٥	٣٥١,٠٣٣	٥٣٠,٤٣١	٢١٥,١٠٨

صافي أرباح الفترة

بنود لن يعاد تصنيفها إلى الأرباح او الخسائر:

(خسائر) / أرباح إعادة تقييم استثمارات في حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

١٧,٠٧٧	٥,٣١٨	١٠,٥٤١	(١,٦٨٤)
--------	-------	--------	---------

بنود يحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:

التغيرات في القيمة العادلة للجزء الفعلي من تغطية التدفقات النقدية
التغيرات في احتياطي القيمة العادلة في الشركة الزميلة

(١,٠٩٣) (١٨٥) (١,٢٧٨)	(١,٠٤٩) ١٨ (١,٠٣١)	١,٢١٨ (٣٦٢) ٨٥٦	١,١٤٢ (٤٩) ١,٠٩٣
-----------------------------	--------------------------	-----------------------	------------------------

التغيرات في الاستثمارات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

الأرباح المحققة من بيع استثمارات في سندات الدين (الخسائر) / الأرباح من إعادة تقييم الاستثمارات في سندات الدين
صافي التغير في الاستثمارات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

(٥,٧٤١)	(٤,٨٣٣)	(٨,٦٤٤)	(١٣,٦٣٤)
٢٦٦,٠٣٦	٥٨,٧٦٥	٣١,٦٢٩	(٥,٧٤٣)
٢٦٠,٢٩٥	٥٣,٩٣٢	٢٢,٩٨٥	(١٩,٣٧٧)
٢٧٦,٠٩٤	٥٨,٢١٩	٣٤,٣٨٢	(١٩,٩٦٨)
٤٩١,٢٠٢	٤٠٩,٢٥٢	٥٦٤,٨١٣	٦٥٦,٠٨٧

(الخسائر) / الأرباح الشاملة الأخرى للفترة

إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة. إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ١-٢.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

إجمالي حقوق الملكية ألف درهم	الأرباح المستبقاة ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	الاحتياطي الرأسمالي ألف درهم	الاحتياطي العام ألف درهم	الاحتياطي القانوني والنظامي ألف درهم	سندات رأس المال الشق الأول ألف درهم	رأس المال ألف درهم
١٠,٢١٦,٥٧٠	٤,٥٩٧,٣٥٢	٤٨,٤٥٤	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	-	٢,٨٠٢,٧٣٤
(٥٨٠,١٦٦)	(٥٨٠,١٦٦)	-	-	-	-	-	-
(١٥,٤٠٠)	(١٥,٤٠٠)	-	-	-	-	-	-
(٣١٠)	(٣١٠)	-	-	-	-	-	-
٥٣٠,٤٣١	٥٣٠,٤٣١	-	-	-	-	-	-
٣٤,٣٨٢	-	٣٤,٣٨٢	-	-	-	-	-
٥٦٤,٨١٣	٥٣٠,٤٣١	٣٤,٣٨٢	-	-	-	-	-
١٠,١٨٥,٥٠٧	٤,٥٣١,٩٠٧	٨٢,٨٣٦	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	-	٢,٨٠٢,٧٣٤
١٢,٩٥٣,٧٣٥	٥,١١٣,٦٢٤	٦٥,٥٤٧	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	٢,٢٠٣,٨٠٠	٢,٨٠٢,٧٣٤
(٥٦٠,٥٤٧)	(٥٦٠,٥٤٧)	-	-	-	-	-	-
(١٥,٤٠٠)	(١٥,٤٠٠)	-	-	-	-	-	-
(٦٦,١١٤)	(٦٦,١١٤)	-	-	-	-	-	-
(١,٥٤٣)	(١,٥٤٣)	-	-	-	-	-	-
(٦٠٤)	(٦٠٤)	-	-	-	-	-	-
٦٧٦,٠٥٥	٦٧٦,٠٥٥	-	-	-	-	-	-
(١٩,٩٦٨)	-	(١٩,٩٦٨)	-	-	-	-	-
٦٥٦,٠٨٧	٦٧٦,٠٥٥	(١٩,٩٦٨)	-	-	-	-	-
١٢,٩٦٥,٦١٤	٥,١٤٥,٤٧١	٤٥,٥٧٩	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	٢,٢٠٣,٨٠٠	٢,٨٠٢,٧٣٤

في ١ يناير ٢٠٢٠

المعاملات مع المساهمين، المسجلة مباشرة في حقوق الملكية:

توزيعات أرباح نقدية لسنة ٢٠١٩ (٢٠,٧%)

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠١٩

الحصة في مكافأة أعضاء مجلس الإدارة من الشركة الزميلة

الدخل الشامل الأخر

صافي أرباح الفترة

الأرباح الشاملة الأخرى للفترة

إجمالي الدخل الشامل الأخر للفترة

في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (غير مدققة)

في ١ يناير ٢٠٢١

المعاملات مع المساهمين، المسجلة مباشرة في حقوق الملكية:

توزيعات أرباح نقدية لسنة ٢٠٢٠ (٢٠%)

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٢٠

الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول

تكلفة قيد سندات رأس المال الشق الأول

الحصة في مكافأة أعضاء مجلس الإدارة من الشركة الزميلة

الدخل الشامل الأخر

صافي أرباح الفترة

الخسائر الشاملة الأخرى للفترة

إجمالي الدخل الشامل الأخر للفترة

في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ١-٢.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٥٣٠,٤٣١	٦٧٦,٠٥٥	الأنشطة التشغيلية
		صافي أرباح الفترة للمجموعة
		تسويات للبنود غير النقدية والبنود الأخرى:
١٢,١٩٧	١٤,١٤٥	الاستهلاك والإطفاء
١٦,٤٠٠	١٧,٩٠٣	إطفاء علاوات / خصومات الاستثمارات
١,٢٠٩	٥٤٣	إطفاء تكلفة قيود السندات والقروض متوسطة الأجل
٤٣١	١٠,٣٦٢	خسائر من التحول في العملات الأجنبية
١٧٦	١٠٥	الخسائر غير المحققة من الإستثمارات بالقيمة العادة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٩,٣٥٨)	(١٦,٢٤٢)	أرباح محققة من بيع استثمارات
١,٤٠٢	(٢٢,١٦٦)	صافي (الأرباح) / الخسائر غير المحققة من الأدوات المشتقة
(١,٩٦٠)	٣٧٢	مخصصات / (المعكوسات من) مخصصات خسائر انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية
٣,٧٥٠	(٦,١٥٢)	الحصة من (أرباح) / خسائر الشركة الزميلة
(٢,٧٨٦)	(٢,٩٢٥)	دخل توزيعات الأرباح
٤٩٣,٢٣٠	٤٩٤,١١٩	مخصصات خسائر انخفاض قيمة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
(١,٤٣٧)	(٤١١)	المعكوسات من مخصصات خسائر انخفاض قيمة المستحق من البنوك
١٤,١٩٨	١٣,١١١	مخصصات خسائر انخفاض قيمة موجودات أخرى
(١٥,٦٧٠)	٢٥	خسائر / (أرباح) من استبعاد ممتلكات ومعدات وعقارات إستثمارية
١,٠٤٢,٢١٣	١,١٧٨,٨٤٤	(الزيادة) / النقص في الاحتياطي القانوني لدى المصرف المركزي
١,٤٠١,٣٤٩	(٢٩٨,٤٨٦)	النقص في شهادات إيداع متداولة لدى المصرف المركزي بفترة استحقاق
١,٠٠٠,٠٠٠	٣٥٠,٠٠٠	تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر
-	(٣٣٩,٦٨٦)	الزيادة في المستحقات من البنوك بفترة استحقاق تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر
(٣,٧٣١,٩٦١)	(٩,٢٤٩,٩٠٠)	الزيادة في القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
(٤٠١,٠١٤)	(٢٢٨,٣٤٩)	الزيادة في الموجودات الأخرى
٢,٧٧٦,٤٩٠	١,١٩٤,٤٣٧	الزيادة في المستحق للبنوك بفترة استحقاق تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر
١,٩٨٤,٩٤٥	١٠,٠٦٩,٠١١	الزيادة في ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
(٢١٥,٤٧٩)	١٨٦,٣٦٨	الزيادة / (النقص) في المطلوبات الأخرى
(١٥,٤٠٠)	(١٥,٤٠٠)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
٣,٨٤١,١٤٣	٢,٨٤٦,٨٣٩	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٢,٩٧٢,٣٥٥)	(١٦,٧٩٩,٧٩٠)	شراء استثمارات
(٢٢,٤١٤)	(٢١,٤٧٤)	شراء ممتلكات ومعدات وعقارات استثمارية
٢,٧٨٦	٢,٩٢٥	توزيعات الأرباح المستلمة
٢,٦٦١	٣,٩٩٢	توزيعات الأرباح النقدية المستلمة من الشركة الزميلة
٢,١٣٣,٧٤٦	٨,٤٨٢,٨٢٣	متحصلات من بيع استثمارات
٢٨,٧١٥	٦٧٨	متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات وعقارات استثمارية
(٨٢٦,٨٦١)	(٨,٣٣٠,٨٤٦)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
-	١,١٣٥,٧٢١	سندات وقروض متوسطة الأجل
-	(٦٦,١١٤)	الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول
-	(١,٥٤٣)	تكلفة قيد سندات رأس المال الشق الأول
(٥٨٠,١٦٦)	(٥٦٠,٥٤٧)	توزيعات الأرباح المدفوعة
(٥٨٠,١٦٦)	٥٠٧,٥١٧	التدفقات النقدية من / (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية
٢,٤٣٤,١١٦	(٤,٩٧٦,٤٩٠)	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله
٧,٣٤٠,٣٦٥	١٣,٣٢٩,٧٠٩	النقد وما يعادله في ١ يناير
٩,٧٧٤,٤٨١	٨,٣٥٣,٢١٩	النقد وما يعادله في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.
 إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ١-٢.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

١. الشكل القانوني والأنشطة

تأسس بنك دبي التجاري ش.م.ع. ("البنك") في دبي، الإمارات العربية المتحدة عام ١٩٦٩ وهو مسجل كشركة مساهمة عامة (ش.م.ع.) وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥. إن البنك مدرج في سوق دبي المالي ويتمثل نشاطه الرئيسي بالأنشطة المصرفية التجارية والخدمات المصرفية للأفراد. إن العنوان المسجل للبنك هو مبنى بنك دبي التجاري الرئيسي في شارع الاتحاد، ص.ب ٢٦٦٨، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تشتمل البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ على نتائج البنك، وشركاته التابعة المملوكة بصورة كاملة، (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") بالإضافة إلى حصة المجموعة في شركة زميلة.

تفاصيل حول الشركات التابعة والشركة الزميلة:

(أ) دبي التجاري للخدمات المالية ذ.م.م، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في دبي، الإمارات العربية المتحدة. تمتلك المجموعة ١٠٠% من حصص الشركة ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بالعمل كوسيط للأسهم والسندات المحلية.

(ب) سي بي دي لخدمات التوظيف شركة الشخص الواحد ذ.م.م، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في دبي، الإمارات العربية المتحدة. تمتلك المجموعة ١٠٠% من حصص الشركة ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بخدمات التزويد بالعمالين.

(ج) التجاري للعقارات ذ.م.م، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في دبي، الإمارات العربية المتحدة. تمتلك المجموعة ١٠٠% من حصص الشركة ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بخدمات إدارة ممتلكات المجموعة وشراء العقارات وبيعها.

(د) سي بي دي (كايما) ليمتد، هي منشأة ذات غرض خاص مسجلة في جزيرة كايما. تم تأسيس المنشأة ذات الغرض الخاص لأي إصدار لسندات الدين.

(هـ) سي بي دي (كايما II) ليمتد، وهي منشأة ذات غرض خاص مسجلة في جزيرة كايما. أنشأت المنشأة ذات الغرض الخاص للقيام بالتعامل والتفاوض على عقود المشتقات المالية.

(و) VS 1897 (كايما) ليمتد، وهي منشأة ذات غرض خاص مسجلة في جزيرة كايما. أنشأت المنشأة ذات الغرض الخاص للقيام بإدارة الاستثمار المستحوذ عليه من سداد الدين.

(ز) الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)، هي شركة زميلة للبنك مدرجة في سوق دبي المالي. تقوم الشركة بكافة أصناف التأمين على الحياة وأعمال التأمينات العامة وكذلك بعض أعمال إعادة التأمين. يمتلك البنك حصة بنسبة ١٧,٨% في الشركة الزميلة. تعتقد الإدارة بان لها تأثير مادي وجوهري على الشركة الزميلة من خلال تمثيلها بمجلس إدارة الشركة الزميلة.

٢. أساس الإعداد

١-٢ بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات المطلوبة للبيانات المالية الموحدة السنوية المدققة ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

إن السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة تتوافق مع تلك المتبعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، ما عدا المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المذكورة في إيضاح رقم ٥.

لم تقم المجموعة بتطبيق أي من المعايير الجديدة والمعدلة والتعديلات والتفسيرات التي تم إصدارها ولكن لم يتم تفعيلها بعد.

٢-٢ العملة التشغيلية وعملة عرض البيانات المالية

لقد تم عرض البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة بـ درهم الإمارات العربية المتحدة وهي العملة الرسمية وعملة العرض للمجموعة مقرباً إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف. إلا إذا ذكر غير ذلك.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٢. أساس الإعداد (تابع)

٣-٢ أساس التوحيد

تتألف البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة من البيانات المالية للبنك وشركائه التابعة المملوكة بالكامل والتي يسيطر عليها (ويشار إليهم بـ "المجموعة") وحصة المجموعة في الشركة الزميلة، كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١. يتم تحقيق السيطرة عندما تكون المجموعة معرضة للمخاطر أو، لديها حقوق، في عوائد متغيرة من اشتراكها مع الجهة المستثمر فيها ولديها القدرة في التأثير على تلك العوائد من خلال سلطتها على الشركة المستثمر فيها.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

١-٣ الموجودات المالية

١-١-٣ التصنيف

تقوم المجموعة بتصنيف الموجودات المالية عند الاعتراف المبدئي في التصنيفات التالية:

- (١) التكلفة المطفأة؛
- (٢) القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى؛ و
- (٣) القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

تقييم نموذج الأعمال

تقوم المجموعة بتقييم الهدف من نموذج الأعمال الذي يتم في إطاره الاحتفاظ بالأصل المالي على مستوى المحفظة، حيث يعكس ذلك طريقة إدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. لا يتم تحديد التقييم من خلال عامل واحد أو نشاط واحد. بدلا من ذلك، تأخذ المؤسسة بالاعتبار جميع المعلومات ذات الصلة المتاحة في تاريخ التقييم. تتضمن المعلومات التي يتم أخذها بالاعتبار على:

- السياسات والأهداف المعلنة للأعمال وتطبيق هذه السياسات. على وجه الخصوص، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على تحقيق إيرادات الفوائد التعاقدية، والاحتفاظ بمعدل فائدة محدد، ومطابقة فترة الموجودات المالية مع فترة الالتزامات التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات.
- كيفية تقييم أداء المحفظة والموجودات المالية المحتفظ بها داخل المحفظة ورفع تقارير بشأنها إلى الإدارة.
- المخاطر التي تؤثر على أداء المحفظة، وعلى وجه الخصوص، الطريقة التي تدار بها تلك المخاطر.
- كيفية تعويض مديري الأعمال.
- وتيرة وحجم وتوقيت المبيعات في فترات سابقة، وأسباب هذه المبيعات وتوقعاتها بشأن المبيعات المستقبل. ومع ذلك، لا يتم النظر في المعلومات المتعلقة بنشاط المبيعات بشكل منفصل، ولكن كجزء من تقييم شامل لكيفية تحقيق الهدف المُعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها للتداول أو لإدارتها والتي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث أنه لا يتم الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ولا يتم الاحتفاظ بها لكل من تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة.

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدئي. يتم تعريف "الفائدة" على أنها اعتبار للقيمة الزمنية للمال وللمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة زمنية معينة ولمخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، وكذلك هامش الربح.

ويتضمن ذلك تقييم ما إذا كان الأصل المالي يتضمن شرط تعاقدي يترتب عليه تغيير توقيت أو قيمة التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا يفي الأصل بهذا الشرط. عند التقييم تأخذ المجموعة بعين الاعتبار:

- أحداث طارئة من شأنها تغيير قيمة وتوقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص الرفع المالي؛
- شروط الدفع المسبق والتمديد؛
- شروط تحد من مطالبية المجموعة بالنقد من موجودات محددة؛
- السمات التي تعدل النظر في القيمة الزمنية للمال (مثل إعادة الضبط الدوري لأسعار الفائدة).

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بالاعتراف بمخصصات الخسائر المتعلقة بخسائر الائتمان المتوقعة من الأدوات المالية التالية التي لا يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- الأرصدة مع البنوك المركزية؛
- المستحق من بنوك؛
- أدوات الاستثمار بالدين؛
- القروض والسلفيات وموجودات التمويل الإسلامي والموجودات المالية الأخرى؛
- التزامات القروض؛ و
- عقود الضمانات المالية.

لا يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة من استثمارات حقوق الملكية.

يحدد المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية نموذج ذو ثلاث مراحل حول انخفاض القيمة بناءً على التغيرات في الجودة الائتمانية منذ الاعتراف المبدئي على النحو الموجز أدناه:

مرحلة ١: عند الاعتراف المبدئي بالقروض، تعترف المجموعة بمخصص ما بناءً على فترة خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً. تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً في الجزء من خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن أحداث التعثر للأداة المالية والمحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير.

مرحلة ٢: عندما يظهر القرض زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ البداية، تقوم المجموعة بقيد مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة. تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة في خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن كافة أحداث التعثر المحتملة على مدى العمر المتوقع للأداة المالية.

مرحلة ٣: تعتبر القروض مخفضة القيمة. تقوم المجموعة برصد مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة.

تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة في التقدير العادل والمرجح للقيمة الحالية لخسائر الائتمان التي يتم تحديدها من خلال تقييم مجموعة من النتائج المحتملة. فيما يتعلق بالتعرضات الممولة، يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة على النحو التالي:

- فيما يتعلق بالموجودات المالية التي لم تتعرض لانخفاض ائتماني في تاريخ التقرير: بالقيمة العادلة لكافة حالات العجز النقدي (أي: الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمنشأة وفقاً للعقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها)؛ و
- الموجودات المالية التي تعرضت لانخفاض ائتماني في تاريخ التقرير: بالفرق بين القيمة الدفترية الإجمالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة.

بالرغم من ذلك، بالنسبة لحالات التعرض غير الممولة، يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة على النحو التالي:

- بالنسبة للقروض غير المسحوبة، على أنها القيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة إذا قام حامل الالتزام بسحب القرض والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها إذا تم سحب القرض؛ و
- بالنسبة لعقود الضمان المالي، المدفوعات المتوقعة لتعويض حامل أداة الدين المضمونة ناقصاً أي مبالغ تتوقع المجموعة استلامها من حامل الأداة أو المدين أو أي طرف آخر.

تقوم المجموعة بقياس خسائر الائتمان المتوقعة على أساس فردي أو جماعي لمحافظ القروض التي لها نفس خصائص مخاطر الائتمان ونفس الخصائص الاقتصادية. يركز قياس مخصص الخسائر على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة للأصل باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي، بصرف النظر عما إذا كان الأصل يُقاس على أساس فردي أو جماعي.

تمثل المدخلات الرئيسية لقياس خسائر الائتمان المتوقعة هيكل المتغيرات التالية:

- احتمالية التعثر؛
- التعرض عند التعثر؛ و
- الخسائر المحتملة عند التعثر.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

تستند هذه المعايير بصورة عامة إلى نماذج إحصائية موضوعة داخلياً وغيرها من البيانات الإحصائية وتخضع للتعديل لتوضيح المعلومات الاستثنائية.

فيما يلي تفاصيل هذه المعايير/المدخلات الإحصائية:

- يمثل احتمالية التعثر تقدير لاحتمالية التعثر على مدى فترة زمنية؛ والتي يتم احتسابها على أساس نماذج التصنيف الإحصائي المستخدمة حالياً من قبل المجموعة، ويتم تقييمها باستخدام أدوات تصنيف مصممة وفقاً لمختلف فئات الأطراف المقابلة والتعرضات.
- يمثل التعرض عند التعثر تقدير للخسائر الناتجة في حال حدوث تعثر. تستخلص المجموعة التعرض عند التعثر من التعرض الحالي للطرف المقابل والتغيرات المحتملة للمبلغ الحالي المسموح به بموجب العقد والمترتب على الإطفاء. إن التعرض عند التعثر لأصل مالي هو إجمالي قيمته الدفترية في وقت التعثر عن السداد. فيما يتعلق بالالتزامات الإقراض، يمثل التعرض عند التعثر بمبالغ مستقبلية محتملة يمكن سحبها بموجب العقد، والتي يتم تقديرها بناءً على الملاحظات التاريخية والتوقعات الاستثنائية. بالنسبة للضمانات المالية، يمثل التعرض عند التعثر مبلغ التعرض المضمون عندما يصبح الضمان المالي مستحق الدفع. بالنسبة لبعض الموجودات المالية، يتم تحديد التعرض عند التعثر من خلال وضع نماذج لنتائج التعرض المحتملة في أوقات مختلفة باستخدام سيناريو وأساليب إحصائية.
- تمثل الخسائر المحتملة عند التعثر تقدير للخسارة الناشئة عن التعثر في السداد، ويستند إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك التي يتوقع المقرض الحصول عليها، مع الأخذ بالاعتبار التدفقات النقدية من أي ضمانات. تأخذ نماذج الخسائر المحتملة عند التعثر للموجودات المضمونة في الاعتبار توقعات تقييم الضمانات المستقبلية مع الأخذ في الاعتبار خصومات البيع، ووقت تحقيق الضمانات، والضمانات الاحتياطية المتبادلة، وأسبقيات المطالبة، وتكلفة تحقيق الضمانات ومعدلات التصحيح (أي الخروج من حالة عدم الأداء). تأخذ نماذج الخسائر المحتملة عند التعثر للموجودات غير المضمونة وقت الاسترداد، تاريخ معدلات الاسترداد وأسبقيات المطالبات. يتم الاحتساب على أساس التدفق النقدي المخصوم، حيث يتم خصم التدفقات النقدية من معدل الفائدة الفعلي للأصل للقرض.

(١) تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

يتم إجراء تقييم لزيادة جوهرية في الائتمان على أساس شهري للتعرضات الفردية. يتم وضع حدود كمية للزيادة الجوهرية في الائتمان استناداً إلى الحركة في درجات تصنيف الائتمان. بالإضافة إلى المعايير الكمية، لدى المجموعة مؤشر تحذير مبكر استباقي بناءً عليه يقوم فريق مخاطر الائتمان بمراجعة جودة المحفظة على أساس شهري. يهدف هذا الإجراء إلى تحديد العملاء ذوي المخاطر العالية المحتملين ضمن العملاء العاملين.

فيما يتعلق بعمليات الإقراض للأفراد، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار التصنيف الائتماني والأحداث مثل البطالة أو الإفلاس أو الوفاة. وتأكيداً لذلك، عندما يصبح الأصل متأخر السداد منذ ٣٠ يوماً، تعتبر المجموعة حدوث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان وأن الأصل ضمن المرحلة الثانية من نموذج انخفاض القيمة أي يتم قياس مخصص الخسائر على أنه خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة. من الممكن إعادة النظر في هذا المعيار على أساس كل حالة، اعتماداً على الظروف الفردية للعملاء.

(٢) تحسين بيان مخاطر الائتمان

لدى المجموعة المعايير أدناه لتقييم أي تحسينات على بيان مخاطر الائتمان والذي يترتب عليها ترقية العملاء من خلال تحويلهم من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ ومن المرحلة ٢ إلى المرحلة ١.

- سوف يتم ترقية الانخفاض الجوهري في مخاطر الائتمان على أساس المرحلة (مرحلة واحدة كل مرة) من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ ومن المرحلة ٢ إلى المرحلة ١ بعد انقضاء فترة التنظيم التي تمتد على الأقل لـ ١٢ شهراً.
- سوف يتم ترقية الحالات المُعاد هيكلتها في حال أداء ٣ دفعات من الأقساط أو مرور فترة تنظيم تمتد لـ ١٢ شهراً على الأقل، في حال كانت إعادة السداد أطول من الأقساط الشهرية أو الربع السنوية.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

تعريف التعثر

تعتبر المجموعة أن الأصل المالي متعثر السداد عندما:

- يكون من غير المحتمل، أن يفي المقترض بالتزاماته الائتمانية بالكامل تجاه المجموعة دون لجوء المجموعة لاتخاذ إجراءات مثل مصادرة الضمان (إن وجد)؛ أو
- يعجز المقترض عن الوفاء بأي من التزاماته الائتمانية المادية تجاه المجموعة لمدة تزيد عن ٩٠ يوماً.

تعتبر السحوبات على المكشوف متأخرة السداد في حال مخالفة العميل للحد المتفق عليه أو تقديم قيمة أقل من القيمة الحالية القائمة.

عند تقييم ما إذا كان المقترض تعثر عن السداد، تأخذ المجموعة بالاعتبار المؤشرات التالية:

- مؤشرات نوعية – مثل الإخلال بالتعهد؛
- مؤشرات كمية – مثل التأخر عن السداد أو عدم سداد التزام آخر من قبل نفس العميل تجاه المجموعة؛ و
- بناءً على البيانات المعدة داخلياً والتي يتم الحصول عليها من مصادر خارجية.

قامت المجموعة بإجراء تحليل لمعدل التعثر التاريخي لتحديد القطاعات المتجانسة ومؤشرات خسائر الائتمان المتوقعة الأخرى (أي مخاطر التعثر، الخسائر عند التعثر والتعرض لخسائر عند التعثر) في مستويات مماثلة. لإجراء تحليل معدل التعثر التاريخي، قامت المجموعة بتطبيق تعريفين منفصلين للتعثر فيما يتعلق بالمحفظة الاستثمارية للشركات والمحفظة الاستثمارية للأفراد.

○ المحفظة الاستثمارية للشركات

تتألف المحفظة الاستثمارية للشركات من القروض التي تتم إدارتها بشكل فردي من قبل مدراء العلاقات تحت إشراف فريق مخاطر الائتمان لدى المجموعة. يتم تقييم هذه القروض بصورة سنوية على الأقل بناءً على المعلومات المالية والمعلومات الكمية الأخرى ودراسة حساب العميل.

يتم تحديد أن أحد العملاء من الشركات متعثر إذا تعثر العميل عن سداد أي من التزاماته الائتمانية بشكل جوهري لأكثر من ٩٠ يوماً.

○ المحفظة الاستثمارية للأفراد

تتألف المحفظة الاستثمارية للأفراد من القروض التي تتم إدارتها على مستوى المنتج وفقاً لبرامج المنتج المعتمدة. يتم تحديد أن حساب الفرد متعثر إذا تعثر العميل عن السداد لأكثر من ٩٠ يوماً. يتم إجراء تحليل معدل التعثر للمحفظة الاستثمارية للأفراد على مستوى الحساب.

(٣) إدراج معلومات استشرافية

تقوم المجموعة بإدراج معلومات استشرافية ضمن تقييمها حول ما إذا كانت مخاطر الائتمان الخاصة بأداة ما قد زادت بصورة جوهريّة منذ الاعتراف المبدئي بها وقياسها لمخاطر الائتمان المتوقعة. تستند المجموعة في ذلك إلى مجموعة واسعة من المعلومات الاستشرافية كمدخلات اقتصادية مثل:

- مؤشر العقارات في دبي و أبو ظبي،
- المؤشرات الاقتصادية الرئيسية،
- المؤشرات الاقتصادية الرئيسية غير النفطية،
- سعر برميل النفط،
- مؤشر اسعار الاستهلاك و
- نسب إشغال فنادق دبي

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣ الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

(٤) تعديل الموجودات المالية

يتم تعديل الأصل المالي عندما يتم إعادة التفاوض على الشروط التعاقدية التي تحكم التدفقات النقدية لأصل مالي ما أو يتم تعديلها بين الاعتراف المبدئي واستحقاق الأصل المالي. يؤثر التعديل على مبلغ و / أو توقيت التدفقات النقدية التعاقدية سواء بشكل فوري أو في تاريخ مستقبلي.

عندما يتم تعديل أصل مالي ما، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان قد ترتب على هذا التعديل إيقاف الاعتراف بالأصل. وفقاً لسياسة المجموعة، يترتب على التعديل عدم الاعتراف بالأصل عندما يؤدي التعديل إلى حدوث اختلاف جوهري في الشروط. لتحديد ما إذا كانت الشروط المعدلة تختلف بصورة جوهرية عن الشروط التعاقدية الأصلية، تأخذ المجموعة ما يلي بعين الاعتبار:

- العوامل النوعية مثل التدفقات النقدية التعاقدية لم تعد تعتبر تمثل دفعات المبلغ الأصلي والفائدة فقط أو التغير في العملة أو تغيير الطرف المقابل أو مدى التغير في أسعار الفائدة، وتواريخ الاستحقاق أو التعهدات. في حال لم تشر العوامل النوعية إلى وجود تعديل جوهري، يتم بعد ذلك؛
- إجراء تقييم كمي لمقارنة القيمة الحالية للتدفقات النقدية التعاقدية المتبقية بموجب الشروط الأصلية مع التدفقات النقدية التعاقدية بموجب الشروط المعدلة، ويتم خصم كلتا القيمتين بموجب معدل الفائدة الفعلي الأصلي. في حال كان الفرق في القيمة الحالية مادياً، ترى المجموعة أن الترتيب مختلف بشكل جوهري مما يؤدي إلى إيقاف الاعتراف.

عندما يتم تعديل الشروط التعاقدية لأصل مالي ولا يترتب على التعديل إيقاف الاعتراف بالأصل، تحدد المجموعة ما إذا كانت مخاطر الائتمان الخاصة بالأصل المالي قد زادت بصورة جوهرية منذ الاعتراف المبدئي من خلال مقارنة:

- احتمالية التعثر على مدى عمر الأداة المتبقي والذي يتم تقديره وفقاً للبيانات المتوفرة عند الاعتراف المبدئي والشروط التعاقدية الأصلية؛ مع
- احتمالية التعثر على مدى عمر الأداة المتبقي في تاريخ التقرير استناداً إلى الشروط المعدلة.

إذا تم تعديل التدفقات النقدية عندما يواجه المقترض صعوبات مالية، فإن هدف التعديل عادة هو تعظيم استرداد الشروط التعاقدية الأصلية بدلاً من إنشاء أصل جديد بشروط مختلفة إلى حد كبير. تتضمن الشروط المعدلة عادة تمديد فترة الاستحقاق وتغيير توقيت مدفوعات الفائدة وتعديل شروط التعهدات الخاصة بالقرض. تخضع كل من قروض الأفراد والشركات لسياسة الإهمال. تقوم لجنة الائتمان بالمجموعة بمراجعة التقارير حول أنشطة الإهمال بشكل منتظم.

إذا خطت المجموعة لتعديل أصل مالي ما بطريقة تؤدي إلى الإعفاء من سداد التدفقات النقدية، فحينئذٍ تنتظر أولاً فيما إذا كان سيتم شطب جزء من الأصل قبل إجراء التعديل. تؤثر هذه الطريقة على نتيجة التقييم الكمي مما يعني عدم استيفاء معايير عدم الاعتراف عادة في مثل هذه الحالات.

بشكل عام، يعتبر الإهمال مؤشراً نوعياً على حدوث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان، وقد يمثل توقع الإهمال دليلاً على تعرض أحد التعرضات لانخفاض ائتماني في القيمة. فيما يتعلق بالموجودات المالية المعدلة كجزء من سياسة الإهمال الخاصة بالمجموعة، حيث لم يترتب على التعديل إيقاف الاعتراف، يعكس تقدير احتمالية التعثر مدى قدرة المجموعة على تحصيل التدفقات النقدية المعدلة مع الأخذ بعين الاعتبار خبرات المجموعة السابقة بشأن إجراءات الإهمال المماثلة، وكذلك مختلف المؤشرات السلوكية، بما في ذلك أداء الدفع الخاص بالمقترض مقابل الشروط التعاقدية المعدلة.

إذا بقيت مخاطر الائتمان أعلى بكثير مما كان متوقعاً عند الاعتراف المبدئي، سوف يستمر قياس مخصص الخسائر بقيمة تعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة. سوف يتم بصورة عامة قياس مخصص خسائر القروض المُعاد التفاوض بشأنها على أساس خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً عند وجود دليل على تحسن قدرة المقترض على السداد بعد التعديل مما يؤدي إلى عكس الزيادة الجوهرية السابقة في خسائر الائتمان.

في حال لم يترتب على تعديل الأصل المالي المقاس بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، إيقاف الاعتراف بالأصل المالي، تقوم المجموعة أولاً بإعادة احتساب إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي للأصل وتقوم بالاعتراف بالتعديل الناتج على أنه أرباح أو خسائر تعديل ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. تقوم المجموعة بعد ذلك بقياس خسائر الائتمان المتوقعة للأصل المعدل حيث يتم إدراج التدفقات النقدية المتوقعة الناتجة عن الأصل المالي المعدل عند احتساب العجز النقدي المتوقع من الأصل الأصلي. فيما يتعلق بالموجودات المالية ذات أسعار الفائدة المتغيرة يتم تعديل معدل الفائدة الفعلي الأصلي المستخدم لاحتساب أرباح أو خسائر التعديل لبيان شروط السوق الحالية السارية وقت إجراء التعديل.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣ الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

(٤) تعديل الموجودات المالية (تابع)

إن أي تكاليف أو رسوم متكبدة أو أي رسوم مستلمة كجزء من التعديل تؤدي إلى تعديل إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي المعدل ويتم إطفائها على مدى العمر المتبقي للأصل المالي المعدل.

إذا تم القيام بهذا التعديل نتيجة الصعوبات المالية التي يواجهها المقترض، فسيتم عرض الأرباح أو الخسائر ضمن خسائر انخفاض القيمة. في حالات أخرى، يتم عرض الأرباح أو الخسائر كإيرادات فائدة محتسبة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

٢-٣. تعديل مرجعيات سعر الفائدة

تلعب أسعار الفائدة السائدة بين البنوك، مثل سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن (ليبور)، دوراً أساسياً في الأسواق المالية العالمية نظراً لاستخدامها كأسعار مرجعية رئيسية للمشتقات والقروض والأوراق المالية، وكمعايير في تقييم الأدوات المالية.

إن عدم اليقين في نزاهة أسعار الفائدة السائدة بين البنوك في السنوات الأخيرة دفع الجهات التنظيمية والبنوك المركزية والمشاركين في السوق إلى العمل على التحول إلى أسعار مرجعية بديلة خالية من المخاطر. هذا وقد اقترحت مجموعات العمل التي يتم قيادتها من قبل المساهمين في الأسواق في الدول المعنية أسعار مرجعية خالية من المخاطر ليتم تطبيقها بصورة تدريجية. إن التقدم المحرز في التحول إلى هذه الأسعار المرجعية الجديدة أسفر عن درجة عالية من عدم اليقين في مستقبل الأسعار المرجعية للفائدة السائدة بين البنوك لما بعد ١ يناير ٢٠٢٢.

من المتوقع إيقاف العمل بمعظم أسعار الفائدة السائدة بين بنوك لندن وأسعار الفائدة السائدة بين البنوك الأخرى بعد ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، واستبدالها ببعض الأسعار المرجعية البديلة، باستثناء بعض أسعار الفائدة السائدة بين بنوك لندن بالدولار الأمريكي حيث قد يتم تأجيل الوقف حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٣. يغطي التحول أسعار الفائدة السائدة بين البنوك ومعظم وحدات الأعمال ووظائف الدعم بالمجموعة

تقوم الإدارة بتولي إدارة مشروع يتعلق بأشطة تحول المجموعة وتواصل تعاونها مع مختلف أصحاب العلاقة لدعم آلية التحول المنظم وتخفيف المخاطر الناتجة عن التحول. يكتسب المشروع أهمية فائقة من حيث الحجم والتعقيد وسيؤثر على المنتجات والأنظمة والعمليات الداخلية.

من شأن تعديل أسعار الفائدة السائدة بين البنوك تعريض البنك للعديد من المخاطر التي يعمل القائمين على المشروع على إدارتها ومراقبتها عن كثب. تشمل هذه المخاطر على سبيل المثال لا الحصر على ما يلي:

- مخاطر السلوك الناشئة عن المناقشات مع العملاء والأطراف المقابلة في السوق بسبب التعديلات اللازمة على العقود الحالية لتفعيل تعديل أسعار الفائدة السائدة بين البنوك؛
- المخاطر المالية والسوقية التي يتعرض لها البنك وعملائه بسبب تعطل الأسواق في أعقاب تعديل أسعار الفائدة السائدة بين البنوك على نحو يسفر عن خسائر مالية؛
- مخاطر التسعير الناتجة عن النقص المحتمل في معلومات السوق في حال انخفاض السيولة في حزمة أسعار الفائدة السائدة بين البنوك وأصبحت حزمة الأسعار الخالية من المخاطر غير سائلة وغير قابلة للرصد؛ و
- المخاطر المحاسبية في حالة عجز علاقات التحوط الخاصة بالبنك، والمخاطر الناتجة عن تقلبات بيان الدخل التي لا تمثل العلاقة الاقتصادية عند تحول الأدوات المالية إلى أسعار خالية من المخاطر.

تحتفظ المجموعة بالمشتقات لأغراض المتاجرة وكأدوات تحوط. يتمثل تعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة السائدة لدى بنوك لندن للدولار الأمريكي والمخصصة في علاقة تحوط كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ بقيمة اسمية قدرها ٦٠ مليون دولار أمريكي. لم يكن هناك أي بنود مخصصة في علاقة تحوط تتمثل بالتعرض إلى أسعار فائدة أخرى سائدة لدى بنوك لندن .

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٤. استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات. عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات والأمور غير المتأكد منها هي ذاتها المطبقة على البيانات المالية السنوية المدققة للشركة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، باستثناء التبعات الناجمة عن تفشي فيروس كورونا-١٩ على المجموعة والتي ادرجت أدناه:

أثر فيروس كورونا-١٩

في ١١ مارس ٢٠٢١، أعلنت منظمة الصحة العالمية فيروس كورونا-١٩ كجائحة عالمية. وفي ضوء التفشي السريع في ارجاء المعمورة، واجهت العديد من الاقتصادات والقطاعات تبعات كبيرة في ظل ظروف عدم اليقين والاجراءات المتخذة من قبل الحكومات لاحتواء او تأخير تفشي الوباء. يصف هذا الايضاح الأثر الناجم عن التفشي على عمليات البنك والتقديرات والاحكام المتخذة من قبل الإدارة في تقدير قيمة الموجودات والمطلوبات كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١.

(١) إدارة مخاطر الائتمان

بالإضافة إلى إجراءات إدارة مخاطر الائتمان المدرجة في ايضاح رقم ٣٥-ب (١) في البيانات المالية السنوية المدققة للمجموعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، قام البنك بتحديد القطاعات الأكثر عرضة للتأثر بهذه الظروف الاستثنائية كاستجابة لتفشي فيروس كورونا-١٩ مع زيادة ملحوظة في اجراءات وتكرار عمليات المراجعة الدورية لهذه القطاعات وهي:

- السياحة والضيافة
- الملاحة الجوية وشركات الطيران
- التجزئة
- الإمدادات
- العقارات
- التعليم

استمرت المجموعة في تطبيق إجراءات مشددة في منح الائتمان للشركات المدرجة تحت القطاعات سابقة الذكر، وخصوصا للعملاء الجدد. كما تم استخدام إجراءات إضافية كزيادة عدد الموافقات اللازمة لمنح التسهيلات لضمان مستويات عالية من التحقق في إجراءات منح الائتمان. كما ويستمر البنك في تطبيق اجراءات متحفظة في منح القروض لقطاعات التجزئة مع الاستمرار في دعم العملاء والأعمال في الدولة.

قام البنك بالموافقة على منح مهلة في السداد لبعض عملاء البنك من قطاعات الأعمال المصرفية المؤسسية والأعمال المصرفية للشركات والأعمال المصرفية للأفراد على أساس كل حالة على حده. بحيث قام البنك بمراجعة أداء الحسابات السابق والانتظام في السداد للقطاعات السابقة للعملاء المتقدمين بتلك الطلبات قبل المباشرة بإجراءات الموافقة. وتم تطبيق قدر عالي من الأحكام لتقدير فيما اذا كان التدفق النقدي ومصاعب السيولة التي تواجه العميل مؤقتة ام مستمرة.

بحسب متطلبات تعميم المصرف المركزي رقم CBUAE/BSN/2020/2019، تم تقسيم العملاء المستفيدين من تأخير سداد الدفعات ضمن برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة والعملاء المستفيدين من تأخير سداد الدفعات من خارج البرنامج إلى قسمين:

المجموعة ١: العملاء المتأثرين بشكل غير ملحوظ ومؤقت بأزمة جائحة مرض كورونا-١٩.

يحتوي هذا القطاع الفرعي على المستفيدين الذين لا يعد الانخفاض الائتماني لديهم ملحوظا بشكل كافي لكي يعتبر ارتفاع ملحوظ في مخاطر الائتمان. هؤلاء العملاء من المتوقع ان يتعرضوا لمشاكل قصيرة الأمد في السيولة بسبب تعثر الأعمال / اقتطاع الرواتب ومن المتوقع ان يتعافوا بسرعة عند استقرار البيئة الاقتصادية. ان هذه الحسابات لا تعتبر ذات انخفاض كافي في جودة الائتمان للتحوّل في مراحل الائتمان ويمكن إبقاء التصنيف عند نفس مستوى ما قبل الأزمة.

المجموعة ٢: العملاء الذين من المتوقع تعرضهم لتغيير ملحوظ في القيمة الائتمانية تفوق مشاكل السيولة.

يحتوي هذا القطاع الفرعي على المستفيدين الذين يعد الانخفاض الائتماني لديهم ملحوظا بشكل اكبر ولمدة طويلة، ما يفوق المشاكل في السيولة، وبفترة تعافي ممتدة. من الممكن ان يكون هناك تدهور ائتماني ملحوظ لعملاء المجموعة الثانية مما قد ينجم عنه تصنيفهم في المرحلة الثانية أو الثالثة من مراحل التصنيف الائتماني.

يتم تصنيف العملاء على اساس المزج بين التحليل الكمي وإبداء الرأي المبني على الخبرات في هذا المجال في البنك.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ لا يوجد عملاء مستفيدين من تاخير الدفعات ضمن برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

أثر فيروس كورونا-١٩ (تابع)

(١) إدارة مخاطر الائتمان (تابع)

فيما يلي ملخص استخدام الدعم خارج برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة بحسب النشاط الصناعي والقطاع كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١:

المجموعة ٢		المجموعة ١		القطاع
المبلغ المتأخر	إجمالي القروض والتسليفات	المبلغ المتأخر	إجمالي القروض والتسليفات	
١٣,٩٠٠	٢٣٦,١٦٧	٧١,٩٧٥	٥٢٢,١٢٨	الإنشآت والعقارات
-	-	-	-	المؤسسات المالية والتأمين
-	-	٧٧,٥٥٠	٩٣٥,٨٥١	الضيافة
-	-	٤,٤٠٠	٢٤,٥٣٨	القروض الفردية للأعمال
-	-	١٠,٩٧٠	٢٨٢,٢٧٨	القروض الفردية للاستهلاك
-	-	١,٠٠٠	١٥,٥٦٤	التصنيع
-	-	٣٩,٠٠٠	٢٠٩,٥٥٥	الخدمات
-	-	٥١,٦٥٠	٨٦٦,٢٠٩	التجارة وأخرى
١٣,٩٠٠	٢٣٦,١٦٧	٢٥٦,٥٤٥	٢,٨٥٦,١٢٣	
	٢٣,٧٦٢		١٣,٥٢٥	الخسائر الائتمانية المتوقعة

في ما يلي ملخص تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة بحسب القطاع الاقتصادي من ١ يناير ٢٠٢١ على عملاء البنك المستفيدين من تأخير الدفعات من خارج برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١:

ألف درهم

القطاع	مخصصات خسائر انخفاض القيمة
الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ١ يناير ٢٠٢١	٣٥,٦٩٤
الإنشآت والعقارات	٢٤٣
الضيافة	٣,٢١٧
المؤسسات المالية والتأمين	-
الخدمات	-
التصنيع	(٣٤)
القروض الفردية للأعمال	(١٤٤)
القروض الفردية للاستهلاك	(٣٤٦)
التجارة وأخرى	(١,٣٤٣)
الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١	٣٧,٢٨٧

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

أثر فيروس كورونا-١٩ (تابع)

(١) إدارة مخاطر الائتمان (تابع)

لقد تم القيام بتحليل على اساس كل حالة على حده للعملاء من الشركات ذات التعرض المرتفع وتم اتباع طريقة تحليل المحفظة للعملاء من الأفراد والعملاء ذوي الائتمان الأقل. بناء على الاعتبارات أعلاه تم تصنيف العملاء الحاصلين على الدعم من خارج برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ كالتالي:

ألف درهم

مخصصات خسائر انخفاض القيمة	الائتمان	الدفعات المتأخرة خارج برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة	عدد العملاء	المجموعة	القطاع
١٣,٥٢٥	٢,٨٥٦,١٢٣	٢٥٦,٥٤٥	١٩	المجموعة ١	الأعمال المصرفية المؤسسية والأعمال المصرفية للشركات
٢٣,٧٦٢	٢٣٦,١٦٧	١٣,٩٠٠	٢	المجموعة ٢	
٣٧,٢٨٧	٣,٠٩٢,٢٩٠	٢٧٠,٤٤٥	٢١		المجموع

تحويل المراحل

سيبقى العملاء المصنفين ضمن المجموعة ١ في نفس المرحلة كما في الربع الأول من عام ٢٠٢٠ إلا إذا تحقق شرط التغيير الملحوظ في القيمة الائتمانية لديهم. حيث ان هؤلاء العملاء لم يكن هناك تغيير مادي في القيمة الائتمانية لديهم. بينما العملاء المصنفين ضمن المجموعة ٢ سيتم تحويلهم إلى المرحلة ٣ اذا تحقق شرط التعثر.

فيما يلي ملخص تصنيف المراحل بحسب المعيار المحاسبي الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للعملاء الحائزين على الدعم خارج برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١:

ألف درهم

مخصصات خسائر انخفاض القيمة	الائتمان	الدفعات المتأخرة خارج برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة	المجموعة	المرحلة	القطاع
١٣,٥٢٥	٢,٨٥٦,١٢٣	٢٥٦,٥٤٥	المجموعة ١	المرحلة ١	الأعمال المصرفية المؤسسية والأعمال المصرفية للشركات
-	-	-	المجموعة ٢		
١٣,٥٢٥	٢,٨٥٦,١٢٣	٢٥٦,٥٤٥			
-	-	-	المجموعة ١	المرحلة ٢	
٢٣,٧٦٢	٢٣٦,١٦٧	١٣,٩٠٠	المجموعة ٢		
٢٣,٧٦٢	٢٣٦,١٦٧	١٣,٩٠٠			
-	-	-	المجموعة ١	المرحلة ٣	
-	-	-	المجموعة ٢		
-	-	-			
٣٧,٢٨٧	٣,٠٩٢,٢٩٠	٢٧٠,٤٤٥			المجموع

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

أثر فيروس كورونا-١٩ (تابع)

(١) إدارة مخاطر الائتمان (تابع)

في ما يلي التحول في مراحل الائتمان منذ ١ يناير ٢٠٢١ للعملاء المستفيدين من تأخير الدفعات من خارج برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المتسهدفة بحسب قطاع الأعمال كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١:

ألف درهم

المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٣,١١٣,٧٢٣	-	٢٣٦,٢٣٣	٢,٨٧٧,٤٩٠	الأعمال المصرفية المؤسسية والأعمال المصرفية للشركات كما في ١ يناير ٢٠٢١
-	-	-	-	-التحول من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢
-	-	-	-	-التحول من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١
-	-	-	-	-التحول من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢
(٢١,٤٣٣)	-	(٦٦)	(٢١,٣٦٧)	التغير في الائتمان ضمن نفس المرحلة
٣,٠٩٢,٢٩٠	-	٢٣٦,١٦٧	٢,٨٥٦,١٢٣	كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

(٢) إدارة مخاطر السيولة

ان الآثار الناجمة عن ازمة فيروس كورونا-١٩ على السيولة والتمويل ما زالت تتفاقم وتخضع للتقييم، بحيث تقوم الحكومات حول العالم بالمساهمة بتقديم المساعدات والحلول لمواجهة الأثر السلبي للأزمة. تتمثل عوامل الخطورة بـ:

- الانخفاض المستمر في أسعار النفط المقرون بانخفاض حاد في الانتاج مما يؤثر على تمويل القطاع المصرفي وإدارة السيولة.
- الارتفاع المتوقع على كلفة التمويل بسبب تراجع تدفق الودائع من كافة القطاعات والشركات الحكومية.
- نظرة مستقبلية ضعيفة للائتمان قد ينجم عنه تأثر الائتمان مما يسهم في تباطؤ النمو الاقتصادي.

قام المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بإعلان حزمة تحفيزية بمبلغ ٢٥٦ مليار درهم في محاولة للحد من الآثار السالبة الذكر لتفشي الوباء وللتخفيف من تلاشي السيولة في القطاع المصرفي في الدولة. تشتمل هذه الحزمة التحفيزية على اعلان منظومة دعم القطاعات المستهدفة، والتي تسمح للبنوك بمنح مرونة مؤقتة في تحصيل المستحقات من بعض العملاء مع السماح للبنوك بالحصول على تمويل مجاني من المصرف المركزي لغاية ٣٠ يونيو ٢٠٢٢. سيستمر منح تأجيلات الدفعات حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مع جدول زمني للإلغاء التدريجي، بحيث لا تتعدى التسهيلات ٥٠% من الحد المخصص بحلول ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ و الغاء كامل بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. تم إيضاح تفاصيل فوائد برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة تحت "إعفاءات أخرى" ضمن تحديث لأخر المتطلبات التنظيمية.

إدارة مخاطر السيولة من قبل المجموعة تم إدراجها في الإيضاح (٣٥ د) في البيانات المالية السنوية المدققة للمجموعة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. استجابة لتفشي وباء كورونا-١٩، يستمر البنك بتقييم مستويات السيولة والتمويل مع الأخذ بعين الاعتبار التسهيلات الممنوحة من المصرف المركزي. في الربع الثاني من عام ٢٠٢٠، انضم البنك إلى منظومة دعم القطاعات المستهدفة المذكورة أعلاه واستخدم اموال الدعم المعفى من الفوائد المخصصة للبنك والتي تمت إعادة دفعها بشكل كامل في ٥ نوفمبر ٢٠٢٠، وسيستمر البنك بتقييم مستويات السيولة وتداعيات المخاطر المرتبطة بأزمة فيروس كورونا -١٩.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

أثر فيروس كورونا-١٩ (تابع)

٣) استخدام التقديرات والأحكام

ازداد انتشار وباء فيروس كورونا-١٩ وبشكل كبير في مارس ٢٠٢٠ بحيث ان عدد الحالات المسجلة ازداد وتقوم الحكومات حول العالم بتطبيق العديد من الاجراءات للحد من اثر الوباء لحماية اقتصادها. يقوم البنك بتطبيق قدر كبير من الأحكام والتقديرات في تقدير بعض الأمور كالخسائر الائتمانية المتوقعة. قام البنك بتحديث نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة بناء على آخر معلومات الاقتصاد الكلي المقدمة من خلال موديز خلال الربع الثاني من ٢٠٢١.

حوكمة نماذج واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة ضمن المعيار رقم ٩ للتقارير المالية

في ضوء الأثر الكبير لاحتمالات وأوزان مؤشرات الاقتصاد الكلي على حجم الخسائر الائتمانية المتوقعة، قام البنك باتخاذ المزيد من التدابير لتحسين الاجراءات والرقابة وحوكمة الاطار العام لتوقعات المؤشرات الاقتصادية الكلية واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. تقوم لجنة المعيار رقم ٩ للتقارير المالية الدولية والتي تتبع للإدارة التنفيذية العليا للبنك بالإشراف على الإطار العام لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. وللتأكد من دقة وملائمة عملية احتساب الخسائر المتوقعة في ظل ظروف عدم التأكد والتحول، تقوم اللجنة بإجراء مراجعة دورية للمحافظ الائتمانية ومراجعة المدخلات الاقتصادية إلى الإطار العام للاحتساب و قامت بالتوصية بإجراء التغييرات المطلوبة خلال السنة الحالية في هذه المدخلات في ظل المعلومات المناسبة الواردة. وستستمر اللجنة كذلك بمراقبة أداء محافظ البنك للتأكد من أن السلوك الائتماني يتناسب مع سياسات الزيادة الملموسة في مخاطر الائتمان من ما ينعكس على التصنيف الائتماني للعملاء.

قامت لجنة المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية بمراجعة المدخلات والافتراضات المستخدمة في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة في ضوء المعلومات المتاحة. خلال العام ٢٠٢٠ قام البنك بتغيير أوزانه للسيناريوهات المستخدمة في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة حيث يعكس هذا التغيير تأثير وباء فيروس كورونا-١٩ على بيئة الاقتصاد الكلي وبدورها على الخسائر الائتمانية المتوقعة للبنك. في الربع الأول من العام ٢٠٢١، تم تحديث اوزان سيناريوهات الاقتصاد الكلي بحسب الأوزان الموصى بها من خلال موديز. حيث تم تعديل سيناريوهات الأوزان القياسية المتفائلة والمتشائمة بـ ٤٠%، ٣٠% و ٣٠% على التوالي. هذا في ظل النظرة الاقتصادية الايجابية لكامل عام ٢٠٢١ مقارنة مع كامل عام ٢٠٢٠، التقدم الحاصل في عمليات التلقيح في دولة الامارات العربية المتحدة وفي العالم، الارتياح الملحوظ للإحتواء الحاصل للموجة الثانية / الثالثة لوباء فيروس كورونا، اثار التحورات الجديدة للفيروس وفعالية التطعيم على هذه التحورات. وعليه قامت المجموعة باحتساب التأثير على الخسائر الائتمانية المتوقعة.

في الربع الثاني من العام ٢٠٢١، قام البنك بتحديث نماذج المخاطر بناء على معلومات الاقتصاد الكلي المقدمة من خلال موديز. إضافة إلى ذلك، قام البنك ايضا بتحديث هيكلية طريقة احتساب احتمال التعثر بناء على احتمال التعثر متعدد السنوات والذي تم الحصول عليه من خلال معادلات الإقتصاد الكلي. أدى تحديث توقعات الإقتصاد الكلي إلى انخفاض في خسائر الائتمان المتوقعة والتي تم تعويضها جزئيا من خلال تحديث طريقة احتساب احتمال التعثر.

٤) قياس القيمة العادلة والأدوات المالية

تم ايضاح سياسية البنك الحالية والمتعلقة بقياس القيمة العادلة والأدوات المالية في ايضاح رقم ٣-١(ب) في البيانات المالية المدققة للمجموعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. وبسبب التأثير الحاد لجائحة فيروس كورونا-١٩ على الأسواق المالية العالمية، يقوم البنك بالمراقبة الحثيثة فيما اذا كانت القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تمثل القيمة الفعلية للتبادل بين الأطراف في الظروف الحالية.

٥) العقارات الاستثمارية

السياسات الحالية للاعتراف وقياس العقارات الاستثمارية تم ايضاحها في ايضاح رقم ٣-٧ في البيانات المالية السنوية المدققة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

بحسب تقديرات الإدارة، فإنه لم يتم تحديد أي أثر على القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية خلال فترة الستة أشهر الأولى من عام ٢٠٢١. وسيقوم البنك وبشكل دوري بمراقبة المؤشرات السوقية للتأكد فيما إذا كانت الأسعار المستخدمة من قبل البنك تتسم بالدقة لعرض القيم العادلة بحسب المعيار رقم ١٣ من معايير التقارير المالية.

٦) تحديث لأخر المتطلبات التنظيمية:

- قام المصرف المركزي لدولة الإمارات في ١٥ مارس ٢٠٢٠ بإطلاق منظومة دعم القطاعات المستهدفة للحد من اثر جائحة كورونا-١٩ على القطاع المصرفي في الدولة. يهدف هذا البرنامج إلى:
 - تسهيل منح اعفاء مؤقت لدفعات القروض و/ أو الفوائد الأرباح على القروض القائمة لجميع قطاعات الأعمال المتأثرة في القطاع الخاص من الشركات الكبرى والمتوسطة والأفراد، باستثناء القروض الممنوحة للحكومات، الشركات التابعة للحكومات والشركات غير المقيمة، و
 - تسهيل قدرة إضافية للإقراض، من خلال الإعفاء من تكوين احتياطات إضافية لرأس المال.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

أثر فيروس كورونا-١٩ (تابع)

٦. تحديث لأخر المتطلبات التنظيمية (تابع):

في ما يلي تفاصيل مكونات منظومة دعم القطاعات المستهدفة:

أ) تسهيلات مغفأة من الفوائد:

تتألف التسهيلات المغفأة من الفوائد من تسهيلات سيولة من المصرف المركزي مقابل ضمانات، تمنح هذه التسهيلات إلى الأطراف المؤهلة ضمن برنامج منظومة دعم القطاعات المستهدفة. إن الأموال المستدانة ضمن التسهيلات المغفأة من الفوائد مسعرة بنسبة صفر فائدة ويتوقع البنك تقديم هذه التسهيلات بالحد الأدنى إلى عملائه المستحقين للدعم بحسب إرشادات منظومة دعم القطاعات المستهدفة.

بلغت الأموال المخصصة للبنك ما يعادل مبلغ ٢,٣٥ مليار درهم من إجمالي مجموع برنامج التمويل المقدم من المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة والبالغ ٥٠ مليار درهم. وقد تم استخدام كامل هذا المبلغ في الربع الثاني من العام ٢٠٢٠ ولقد تم تقديم التسهيلات إلى العملاء على شكل إعفاء من الدفعات. في ٥ نوفمبر ٢٠٢٠ أعاد البنك دفع كامل هذه التسهيلات.

إن التسهيلات المغفأة من الفوائد المقدمة من مصرف الإمارات العربية المتحدة تحتوى على منحة حكومية، بحسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٠، أي أنها تمثل نقل مصادر تمويل إلى البنك من مؤسسة حكومية مقابل الالتزام ببعض الظروف المستقبلية تعود لأنشطة المؤسسة التشغيلية، أي إن التمويل الممنوح ضمن منظومة دعم القطاعات المستهدفة مرتبطة بمنظومة تأجيل الدفعات المقدمة للعملاء.

يتم الاعتراف بالتسهيلات المغفأة من الفوائد بشكل مبدئي بالقيمة العادلة تماشياً مع متطلبات المعيار رقم ١٣ للقرارات المالية ويتم قياسها لاحقاً بحسب متطلبات المعيار رقم ٩ للقرارات المالية.

ب) إعفاءات أخرى:

تضمنت الإجراءات الرئيسية المتخذة من قبل المصرف المركزي:

- تخفيض الاحتياطي القانوني على الودائع الجارية إلى النصف لجميع البنوك من ١٤% إلى ٧%،
- ضمن إعفاءات متطلبات السيولة، السماح للبنوك من الحفاظ على نسبة تغطية السيولة بحد أدنى ٧٠% وحد أدنى لنسبة الموجودات السائلة المؤهلة بنسبة ٧٠%، من أجل التسهيل لاستخدام التسهيلات المغفأة من الفوائد وتزويد البنوك بمرونة إضافية لدعم اقتصاد الدولة،
- كجزء من إعفاءات مصادر التمويل المستقرة، السماح للبنوك من الحفاظ على نسبة صافي مصادر الأموال المستقرة بحد أدنى ٩٠% ونسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة بحد أقصى ١١٠% من أجل تزويد البنوك بمرونة إضافية لدعم اقتصاد الدولة،
- معاملة المبالغ المحصلة من خلال تسهيلات المصرف المركزي المغفأة من الفوائد ضمن برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة كمصادر أموال مستقرة بنسبة ٥٠% لاحتساب نسبة صافي مصادر الأموال المستقرة ونسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة، و
- تماشياً مع تعميم مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي رقم CBUAE/BSN/2020/4980 بتاريخ ١٢ نوفمبر ٢٠٢٠ تم إقرار تطبيق المعايير المتبقية على النحو التالي:
 - الربع الثاني ٢٠٢١: (بازل ٣ الجزء ١) مخاطر الائتمان، مخاطر السوق والمخاطر التشغيلية.
 - الربع الرابع ٢٠٢١: (بازل ٣ الجزء ٢) استثمارات حقوق الملكية في المحافظ، السندات، مخاطر إنتمان الطرف المقابل، نسب الملاءة، والدعامة الثالثة (ما عدا تعديلات قيمة الائتمان).
 - الربع الثاني ٢٠٢٢: (بازل ٣ الجزء ٣) تعديلات قيمة الائتمان والدعامة الثالثة (تعديلات قيمة الائتمان).
- من أجل تخفيض الأثر عن الشركات المالية ومن خلال الورقة الرسمية المنشورة في ٥ أبريل ٢٠٢٠ قام المصرف المركزي بالسماح للبنوك بتطبيق ضوابط متحفظة لخسائر الائتمان المتوقع بحسب المعيار رقم ٩ للقرارات المالية بحيث تهدف هذه الضوابط إلى تقليل الأثر الناجم عن المخصصات على رأس المال النظامي في ظل التقلبات الناجمة عن جائحة فيروس كورونا-١٩. ستمكن هذه الضوابط بإضافة جزء من الخسائر المتوقعة إلى الشق الثاني من رأس المال لأغراض احتساب كفاية رأس المال على أن تقوم البنوك بعكس هذه المزاي من الشق الثاني من رأس المال وبشكل متدرج على مدى ٥ سنوات تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤. وقام المصرف المركزي أيضاً بتمديد فائض التحوط لرأس المال إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ للبنوك المشاركة في منظومة دعم القطاعات المستهدفة.

تحليل التركزات

يرجى الرجوع إلى إيضاح رقم ٩ من البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة والتي تبين قطاعات القروض والتسليفات كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

٧) الإستحواذ على محفظة بطاقات إنتمائية

في ٤ فبراير ٢٠٢١، وافقت المجموعة على الإستحواذ على محفظة بطاقات إنتمائية من مؤسسة مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة. تم توقيع الاتفاقية بين الطرفين بتاريخ تفعيل يبدأ في ١ مايو ٢٠٢١ يخضع لتطبيق الشروط الملحقة ضمن الإتفاقية، أي انه تنص الاتفاقية على إخطار جميع عملاء البطاقات الإنتمائية الحاليين مع وجود خيار الانسحاب والذي ينتهي في ابريل ٢٠٢١. بلغ سعر الشراء المدفوع متضمنا تكلفة العملية ("سعر العملية") المستحقة مبلغ ٦٥,٠ مليون درهم. قامت الإدارة بتقييم القيمة العادلة المبدئية بقيمة تساوي سعر الشراء.

٥. تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

المعايير الجديدة والمعدلة ذات الصلة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المطبقة دون أن يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن له أي تأثير مادي على المبالغ المعلنة للفترة الحالية والفتترات السابقة.

تسرى على الفترات السنوية التي
تبدأ في أو بعد

١ يناير ٢٠٢١

تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بالمرحلة الثانية من إصلاحات معايير أسعار الفائدة

٦. حوكمة المخاطر وإدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات وإجراءات حوكمة المخاطر وإدارة المخاطر المالية للمجموعة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات والإجراءات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة والمدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

٧. النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي

٣٠ يونيو ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)
٦٧١,٠٨٥	٧٣٩,٧٢٦
٢,٧١٩,٤٢٠	٣,٠٧٣,٠١٧
٧,٠٠٠,٠٠٠	٩,٣٥٠,٠٠٠
١٠,٣٩٠,٥٠٥	١٣,١٦٢,٧٤٣
=====	=====

النقد في الصندوق

الأرصدة لدى المصرف المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة

- الاحتياطات القانونية والإيداعات الأخرى

- شهادات إيداع متداولة

بدأ من ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٠، قام مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بإصدار تعليمات جديدة بخصوص متطلبات الاحتياطات القانونية للمؤسسات المالية المرخصة للحصول على الإيداعات. بناء على التعليمات الجديدة، يسمح للمؤسسات المالية المرخصة للحصول على الإيداعات بالسحب من مبلغ الاحتياطي القانوني المحتفظ به لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي في أي يوم حتى نسبة ١٠٠% من أجل التسويات اليومية أو للتعامل مع أي تقلبات في نسب الفائدة على الودائع قصيرة الأمد، مع التأكيد على الحفاظ على معدل الاحتياطي القانوني المطلوب الاحتفاظ به لمدة ١٤ يوما. يتغير مستوى الاحتياطات القانونية بشكل دوري بحسب متطلبات الأعمال و تعليمات المصرف المركزي.

يتم تصنيف النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي تحت المرحلة الأولى بحسب تصنيفات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. لم يكن هناك خسائر ائتمانية متوقعة وعليه لم يتم اقتطاع أي مخصصات.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٨. المستحق من البنوك، بالصافي

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٨٧١,٦٣٨	١,٥٧٧,٢٥٤	الحسابات الجارية والودائع تحت الطلب
١,٠٠٨,٤٠٢	٦٤٨,٥٩١	الإيداعات قصيرة الأجل وتحت الطلب
٣٤٠,٢٧٨	٦٧٩,٩٦٤	القروض للبنوك
-----	-----	
٤,٢٢٠,٣١٨	٢,٩٠٥,٨٠٩	إجمالي المستحق من البنوك
(١,٤٢٤)	(١,٠١٣)	ناقصا: خسائر الائتمان المتوقعة
-----	-----	
٤,٢١٨,٨٩٤	٢,٩٠٤,٧٩٦	صافي المستحق من البنوك
=====	=====	
٣٨٧,٤٠٤	٣٠٤,٧٦٧	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٣,٨٣١,٤٩٠	٢,٦٠٠,٠٢٩	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
-----	-----	
٤,٢١٨,٨٩٤	٢,٩٠٤,٧٩٦	
=====	=====	

يتم تصنيف المستحق من البنوك تحت المرحلة الأولى بحسب تصنيفات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ .

٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٧,٨١٢,٩٦٠	٨,٩٠٠,٥٤١	سحوبات على المكشوف
٤٥,٠٩٦,٤٩٩	٥٢,٢٩٦,٥٥٦	قروض
١,٦٠٨,٠٦٣	٢,٤٧٥,٩٠٤	تسليفات مقابل اعتمادات مستندية وإيصالات أمانة
٢,٤١٨,٠٣٧	٢,١٩٩,١٨٤	كمبيالات مخصصة
-----	-----	
٥٦,٩٣٥,٥٥٩	٦٥,٨٧٢,١٨٥	إجمالي القروض والتسليفات
-----	-----	
٤,٨١٤,٧١٥	٤,٤٩٤,٩٤٥	التمويل الإسلامي
٧,١١٤,٩٠٥	٧,٥٤٥,١١٦	المرابحة والتورق
١٨٤,١٢٠	٣٧٣,٤٨٢	الاجارة
-----	-----	أخرى
١٢,١١٣,٧٤٠	١٢,٤١٣,٥٤٣	إجمالي التمويل الإسلامي
-----	-----	
٦٩,٠٤٩,٢٩٩	٧٨,٢٨٥,٧٢٨	إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
(٣,٧٦٠,٧٢٧)	(٤,٢٤١,٣٧٥)	ناقصا: خسائر الائتمان المتوقعة
-----	-----	
٦٥,٢٨٨,٥٧٢	٧٤,٠٤٤,٣٥٣	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي (تابع)

فيما يلي تحليل توزيع المراحل لإجمالي القيمة الدفترية وخسائر الائتمان المتوقعة المرتبطة بها بحسب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٩ :

المرحلة الأولى ألف درهم	المرحلة الثانية ألف درهم	المرحلة الثالثة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)			
٦٣,٣٥٩,٨٢٤	٩,٣١٧,٨٧١	٥,٦٠٨,٠٣٣	٧٨,٢٨٥,٧٢٨
(٥٢٣,٤٩٨)	(٧٢٢,٤٠٦)	(٢,٩٩٥,٤٧١)	(٤,٢٤١,٣٧٥)
٦٢,٨٣٦,٣٢٦	٨,٥٩٥,٤٦٥	٢,٦١٢,٥٦٢	٧٤,٠٤٤,٣٥٣
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)			
٥٥,٥٠٦,٠٠٨	٨,٣٧٧,٧٢٦	٥,١٦٥,٥٦٥	٦٩,٠٤٩,٢٩٩
(٦٥٢,٩٧٦)	(٥١٧,٩٢٣)	(٢,٥٨٩,٨٢٨)	(٣,٧٦٠,٧٢٧)
٥٤,٨٥٣,٠٣٢	٧,٨٥٩,٨٠٣	٢,٥٧٥,٧٣٧	٦٥,٢٨٨,٥٧٢

في ما يلي التحليل حسب القطاع للقروض والتسليفات والتمويل الإسلامي:

٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	
٣,٦٧٠,٤٨٤	٣,٣٢٩,٠٤٩	التصنيع
٤,٣٥٠,٧٢٦	٥,٠٠٠,٤٧٦	الإنشاءات
٢٥,٠٩٦,٢٣٨	٢٣,٣٧٣,١٨٨	العقارات
٧,٨١٦,٨٠٩	٦,٥٧٩,٥٧١	التجارة
٣,٢٨٥,٩٠٠	٢,٧٢٠,٤٧٠	المواصلات والتخزين
٥,٣٣٤,٦١٩	٥,٣١٩,٥١٩	الخدمات
٢,٦٠١,٩٨٩	٢,٥٧٦,٣٥١	الضيافة
٧,٧٠٠,٢٩٣	٥,٨١٤,٠٧٠	المؤسسات المالية والتأمين
٢,١٧٠,٣٤٦	١,٣٣٣,٩٦٧	الهيئات الحكومية
٥,٦٣٣,٤٦٢	٤,٠٣٦,٩٤٦	الشخصية - رهن عقاري
٦,٠٧٧,٨٦٠	٤,٩٥٢,٨٩٧	الشخصية - نظامية
١,٠٤٦,٨٤٧	١,٢٤١,١٩٧	القروض الفردية للأعمال
٣,٥٠٠,١٥٥	٢,٧٧١,٥٩٨	أخرى
٧٨,٢٨٥,٧٢٨	٦٩,٠٤٩,٢٩٩	إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
(٤,٢٤١,٣٧٥)	(٣,٧٦٠,٧٢٧)	ناقصا: خسائر الائتمان المتوقعة
٧٤,٠٤٤,٣٥٣	٦٥,٢٨٨,٥٧٢	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي (تابع)

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣,٨٥٨,٤٥١	٣,٧٦٠,٧٢٧	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة في بداية الفترة
٤٩٣,٢٢٩	٤٩٤,١١٩	صافي الخسائر الائتمانية المتوقعة
٢٣١,٠٥٧	١٨٥,٠٤٦	الفوائد غير المثبتة
(٥٩,٤١٤)	(٣٧,٧٨٦)	المبالغ المستردة
(١,١٨٤,٤٦٠)	(١٦٠,٧٣١)	المبالغ التي تم شطبها
٣,٣٣٨,٨٦٣	٤,٢٤١,٣٧٥	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة في نهاية الفترة

احتياطي انخفاض القيمة وفقاً لتوجيهات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

أصدر المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة توجيهاته المتعلقة بالمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الذي يتناول التحديات المتنوعة الخاصة بالتطبيق والتأثيرات العملية على البنوك نتيجة لتطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة ("التوجيهات").

وفقاً للبند رقم ٦,٤ من التوجيهات، فإن المطابقة بين الأحكام العامة والخاصة بموجب التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ للمصرف المركزي والمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	مخصصات انخفاض القيمة (جماعي)
١,٠٩٢,٦٢٥	١,٢٣٨,١٢٩	مخصصات جماعية تحت التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر من المصرف المركزي
١,١٧٠,٨٩٩	١,٢٤٥,٩٠٤	نافصاً: مخصصات المرحلة الأولى والثانية بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية*
-	-	المخصصات الجماعية المحولة إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة*

مخصصات انخفاض القيمة (محدد)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	
٢,٣٢٨,٠٨٥	٢,٧٤٩,٤٠٠	مخصصات محددة تحت التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر من المصرف المركزي
٢,٥٨٩,٨٢٨	٢,٩٩٥,٤٧١	نافصاً: مخصصات المرحلة الثالثة بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية*
-	-	المخصصات المحددة المحولة إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة*
-	-	إجمالي المخصصات المحولة إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة

*في حال تخطي المخصصات بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المخصصات بحسب المصرف المركزي ، لا يتطلب تحويل أي مبالغ إلى احتياطي المخصصات.

قامت المجموعة بالتحوط للقيمة العادلة لبعض القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ذات سعر فائدة ثابت. بلغت القيمة الدفترية لهذه القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ٥٣,٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٦٠,٠ مليون درهم). بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة للمكونات المتحوطة ٣,٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٣,٧ مليون درهم).

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٠. الأوراق المالية الاستثمارية

الإجمالي	دولية	دول مجلس التعاون الخليجي	الإمارات العربية المتحدة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)
				محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:
				سندات دين ذات سعر ثابت
٤,٧٦٩	-	٧٢٩	٤,٠٤٠	- حكومية
١٤,٥١٦	-	٧٣٢	١٣,٧٨٤	- أخرى
-	-	-	-	أسهم مدرجة
٢٧٧,٩١٥	٢٧٦,٠٧٨	-	١,٨٣٧	أسهم غير مدرجة
				محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر:
٧٠,١٤١	-	-	٧٠,١٤١	أسهم مدرجة
٢٦,٢٥٤	-	-	٢٦,٢٥٤	أسهم غير مدرجة ومحفظه المحافظ
				سندات دين ذات سعر ثابت
٣,٨٥٤,١٣٤	٥٩٤,٥٥٩	٨٧٨,١٨٤	٢,٣٨١,٣٩١	- حكومية
٣,٨٥٢,٥٦٧	١,٦٩٩,٤٥٤	٤٤١,٠٢١	١,٧١٢,٠٩٢	- أخرى
٣٦٢,٢٨٠	١٣٦,٨٩٦	-	٢٢٥,٣٨٤	سندات دين غير حكومية ذات سعر متغير
				محتفظ بها بالتكلفة المطفأة:
٥,٠٨٠,٧٠٨	-	-	٥,٠٨٠,٧٠٨	سندات دين حكومية ذات سعر ثابت
-----	-----	-----	-----	
١٣,٥٤٣,٢٨٤	٢,٧٠٦,٩٨٧	١,٣٢٠,٦٦٦	٩,٥١٥,٦٣١	
=====	=====	=====	=====	
				٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)
				محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:
				سندات دين ذات سعر ثابت
٣,٣٥٣	-	-	٣,٣٥٣	- حكومية
٢٣,٥٣٥	-	١,٢٩٢	٢٢,٢٤٣	- أخرى
٢٢,٠٢٥	٢٢,٠٢٥	-	-	أسهم مدرجة
٢٧٢,٠٧٦	٢٧٢,٠٧٦	-	-	أسهم غير مدرجة
				محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر:
٧١,٨٢٤	-	-	٧١,٨٢٤	أسهم مدرجة
٢٨,٢٧١	٢٩٣	-	٢٧,٩٧٨	أسهم غير مدرجة ومحفظه المحافظ
				سندات دين ذات سعر ثابت
١,٧٧٩,٥٧٤	٧٦,٩١٢	٦٣٣,٥٥٦	١,٠٦٩,١٠٦	- حكومية
٢,٧٥١,٠٠١	١,٢٥٧,١٨٢	٣١٩,٩٣٥	١,١٧٣,٨٨٤	- أخرى
٣١٠,٩٣٨	١٦٣,٩١٤	-	١٤٧,٠٢٤	سندات دين غير حكومية ذات سعر متغير
-----	-----	-----	-----	
٥,٢٦٢,٥٩٧	١,٧٩٢,٤٠٢	٩٥٤,٧٨٣	٢,٥١٥,٤١٢	
=====	=====	=====	=====	

تتضمن الإستثمارات في الأوراق المالية ذات السعر الثابت وذات السعر المتغير المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر مبلغ ٣,٥ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٢,٢ مليار درهم) إستثمارات مرهونة ضمن اتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

١١. الموجودات الأخرى، بالصافي

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٤٨٢,٠٠٧	٤٨٤,٦٠٦	فوائد مدينة
٣٥٩,١٢٨	٥٢٦,٩٥٩	ذمم مدينة ومدفوعات مقدماً
٨٧٤,٨٥٧	٧٥٩,١٣٦	القيمة السوقية الموجبة للمشتقات
١,١٧٠,٤٢٧	١,٢١٥,٢٣٥	ممتلكات مستحوذة من خلال سداد ديون، بالصافي
-----	-----	
٢,٨٨٦,٤١٩	٢,٩٨٥,٩٣٦	
=====	=====	

١٢. ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	ودائع العملاء
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢١,٦٦٨,٥٣٩	٢٣,٥٧٣,٠٢٠	حسابات جارية وتحت الطلب
٣,٤١٠,١٦٥	٣,٦٠٦,٩٧٦	حسابات إيداع
٢٨,٤٠٣,٦١٨	٣٣,٣٩٤,٥٩٧	ودائع لأجل
-----	-----	
٥٣,٤٨٢,٣٢٢	٦٠,٥٧٤,٥٩٣	
-----	-----	
٣,٢٦٧,٥٩٠	٤,٢٠٧,١١٠	الودائع الإسلامية للعملاء
٥٧١,٢٣٢	٥٤٧,٢٧٢	حسابات جارية وتحت الطلب
١٢,٤٢٩,٦٨٩	١٤,٤٩٠,٨٦٩	إيداع مضاربه
-----	-----	ودائع استثمارية ووكالة
١٦,٢٦٨,٥١١	١٩,٢٤٥,٢٥١	
-----	-----	
٦٩,٧٥٠,٨٣٣	٧٩,٨١٩,٨٤٤	
=====	=====	

إجمالي ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٣. سندات وقروض متوسطة الأجل

٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	تغيرات غير نقدية ألف درهم	تغيرات في التدفقات النقدية ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	إيضاح
٦٢١,٣٦١	٥٤٣	-	٦٢٠,٨١٨	١-١٣ القرض الجماعي
٥٥١,٤٤٢	-	-	٥٥١,٤٤٢	٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ١-
٥٩١,٧٩٩	-	-	٥٩١,٧٩٩	٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ٢-
١,١٣٥,٧٢١	-	١,١٣٥,٧٢١	-	٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ٣-
-	-	-	-	٣-١٣ سندات يورو متوسطة الأجل
٢,٩٠٠,٣٢٣	٥٤٣	١,١٣٥,٧٢١	١,٧٦٤,٠٥٩	المجموع
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	تغيرات غير نقدية ألف درهم	تغيرات في التدفقات النقدية ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم (مدققة)	إيضاح
٦٢٠,٨١٨	٩٠٦	-	٦١٩,٩١٢	١-١٣ القرض الجماعي
٥٥١,٤٤٢	-	-	٥٥١,٤٤٢	٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ١-
٥٩١,٧٩٩	-	-	٥٩١,٧٩٩	٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ٢-
-	١,٢٨١	(١,٤٦٩,٢٠٠)	١,٤٦٧,٩١٩	٣-١٣ سندات يورو متوسطة الأجل
١,٧٦٤,٠٥٩	٢,١٨٧	(١,٤٦٩,٢٠٠)	٣,٢٣١,٠٧٢	المجموع

١-١٣ القرض الجماعي

في أغسطس ٢٠١٩، قامت المجموعة بالدخول في اتفاقية قرض مشترك تبلغ قيمته ١٧٠ مليون دولار أمريكي (٦٢٤,٤ مليون درهم) لمدة استحقاق تبلغ ٥ سنوات مع وجود خيار تجديد القرض على أساس نصف سنوي وتنتهي فترة استحقاقه التعاقدية في اغسطس ٢٠٢٤.

٢-١٣ إتفاقيات إعادة شراء

دخلت المجموعة في عدة معاملات إعادة شراء للحصول على تمويل مقابل بيع سندات دين. فيما يلي تفاصيل معاملات إعادة الشراء:

المبلغ (مليون درهم)	المبلغ (مليون دولار امريكي)	تاريخ الإستحقاق	تاريخ الشراء	إيضاح
٥٥١,٤	١٥٠,١	يوليو ٢٠٢٢	يوليو ٢٠١٢	١- إتفاقيات إعادة الشراء
٥٩١,٨	١٦١,١	يوليو ٢٠٢١	يونيو ٢٠١٦	٢- إتفاقيات إعادة الشراء
١,١٣٥,٧	٣٠٩,٢	يونيو ٢٠٢٦	يونيو ٢٠٢١	٣- إتفاقيات إعادة الشراء

٣-١٣ سندات يورو متوسطة الأجل

في نوفمبر ٢٠١٥، أصدر البنك سندات بقيمة ٤٠٠ مليون دولار امريكي (١,٤٦٩,٢ مليون درهم)، وتم تسعير هذه السندات بنسبة ٤ بالمائة بمعدل ثابت ولقد استحققت هذه السندات في ١٧ نوفمبر ٢٠٢٠.

١٤. المطلوبات الأخرى

٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	إيضاح
٢٦٤,٤٧٦	٣٧٩,٢٤٣	فوائد دائنة
٥٠,٩١٣	٤٩,٩٤١	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٦١٣,٩٠٦	٥٠٧,٠٢٤	ذمم دائنة
٩٨,٨٥٢	١٢٥,٨٧٤	مصروفات مستحقة
٤٠٣,٨٦٦	٢٢١,٠٧٧	شيكات إدارية
٩٧,١٣١	٥٩,٦١٧	دخل رسوم غير مكتسبة وحسابات دائنة برسم التحصيل
٦٥٣,٣٣٣	٧٩٥,٠٨١	القيمة السوقية السالبة للأدوات المشتقة
٢,١٨٢,٤٧٧	٢,١٣٧,٨٥٧	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٥. حقوق الملكية

١٥-١. رأس المال

يتألف رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ من ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهم عادي قيمة كل سهم ١ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهم قيمة كل سهم ١ درهم). لم يكن هناك أي تغيير في عدد الأسهم خلال الفترة.

في الجمعية العمومية المنعقدة في ١١ مارس ٢٠٢٠ وافق المساهمون على السماح لتملك الأجانب في رأس مال البنك لغاية ٤٠% بعد الحصول على الموافقة من الهيئات التنظيمية. أتم البنك جميع المتطلبات التنظيمية في ١٤ يونيو ٢٠٢٠ وتم السماح للأجانب بتداول أسهم البنك.

١٥-٢. سندات رأس المال الشق الأول

في ٢١ أكتوبر ٢٠٢٠ أصدرت المجموعة سندات رأس المال من الشق الأول بلغت ٦٠٠ مليون دولار أمريكي (٢,٢٠٣,٨ مليون درهم) وبسعر ٦,٠٠%. ان هذه السندات غير قابلة للاستدعاء لمدة ٦ سنوات و هي مدرجة في يورونكست، دبلن و ناسداك دبي.

سندات رأس المال من الشق الأول هي سندات دائمة ثانوية غير مضمونة. تحتفظ المجموعة بحق عدم سداد أي عائد بناءً على تقديرها الخاص. لا يحق لحامل تلك السندات المطالبة بالعائد، ولا يعد اختيار البنك عدم سداد العائد حالة من حالات العجز عن السداد.

ان المعالجة المحاسبية لهذه السندات هي بحسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ عرض الأدوات المالية. بحسب هذا المعيار ان هذه السندات تصنف كأداة حقوق ملكية وان الفوائد التي تدفع على هذه السندات تحتسب كخصم من الأرباح المستتقة. كما ان المعالجة المحاسبية لتكلفة قيد هذه السندات تحتسب كخصم من الأرباح المستتقة. ان هذه التكاليف هي تكاليف إضافية مرتبطة مباشرة بقيد يخص حقوق الملكية وإلا كان من الممكن تجنبه.

١٦. الربح الأساسي والمخفض للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم من خلال قسمة الأرباح الصافية للمجموعة (التي يتم إدخال مزيد من التعديل عليها فيما يتعلق بمصروفات الفائدة وتكلفة القيد على سندات رأس المال الشق الأول) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة والبالغ ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهماً (٣٠ يونيو ٢٠٢٠: ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهماً).

فترة الستة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ يونيو ٢٠٢١	٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	٣٠ يونيو ٢٠٢٠	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٦٧٦,٠٥٥	٥٣٠,٤٣١	٣٥١,٠٣٣	٢١٥,١٠٨	صافي أرباح الفترة
(٦٦,١١٤)	-	(٦٦,١١٤)	-	خصم: الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول
(١,٥٤٣)	-	-	-	خصم: تكلفة قيد سندات رأس المال الشق الأول
٦٠٨,٣٩٨	٥٣٠,٤٣١	٢٨٤,٩١٩	٢١٥,١٠٨	الربح المعدل للفترة
٢,٨٠٢,٧٣٤	٢,٨٠٢,٧٣٤	٢,٨٠٢,٧٣٤	٢,٨٠٢,٧٣٤	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة (ألف درهم)
٠,٢٢	٠,١٩	٠,١٠	٠,٠٨	الأرباح المعدلة للسهم (درهم)

ان الربح المخفض للسهم للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ و ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ يساوي الربح الأساسي للسهم حيث لم يكن هناك إصدار أسهم يؤثر على الربح للسهم عند تنفيذه.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٧. النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله المدرج ضمن بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد من مبالغ بيان المركز المالي الموحد التالية:

٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة) ألف درهم	
٦٧٦,٠٨٠	٦٧١,٠٨٥	نقد في الصندوق
٥,٦٨٩,٥٤٥	٢,٧١٩,٤٢٠	الاحتياطي القانوني والأرصدة الأخرى لدى المصرف المركزي
٥,٩٠٠,٠٠٠	٧,٠٠٠,٠٠٠	شهادات إيداع متداولة لدى المصرف المركزي
٣,٣٦٨,٠٧٨	٢,٩٠٥,٨٠٩	المستحق من البنوك
-----	-----	
١٥,٦٣٣,٧٠٣	١٣,٢٩٦,٣١٤	
(٢,٣١٢,٦١٤)	(٢,٧١٩,٤٢٠)	ناقصا: الاحتياطي القانوني لدى المصرف المركزي
(١,٤٠٠,٠٠٠)	-	ناقصا: شهادات إيداع متداولة لدى المصرف المركزي بفترة استحقاق تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر
(٣٥٨,٣٢٥)	(٦٧٩,٩٦٤)	ناقصا: المستحق من البنوك بفترة استحقاق تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر
-	(٣١٠,٠١٤)	ناقصا: أرصد مستحقة للمصرف المركزي
(١,٧٨٨,٢٨٣)	(١,٢٣٣,٦٩٧)	ناقصا: المستحق للبنوك بفترة استحقاق تعاقدي أقل من ثلاثة أشهر
-----	-----	
٩,٧٧٤,٤٨١	٨,٣٥٣,٢١٩	
=====	=====	

١٨. المطلوبات الطارئة والالتزامات

تمثل المطلوبات الطارئة التزامات ائتمانية بمنح اعتمادات مستندية و ضمانات وهي مصممة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة تجاه الأطراف الأخرى. وتمثل هذه الالتزامات قيمة التزامات المجموعة بخصوص التسهيلات الائتمانية المعتمدة وغير المسحوبة. وتمثل المبالغ المبينة أدناه الحد الأقصى للخسارة المحاسبية التي قد يتم الاعتراف بها في تاريخ الميزانية العمومية في حالة اخفاق الأطراف الأخرى تماماً في الوفاء بالتزاماتها وفقاً لما هو متعاقد عليه.

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٨٨٣,٤٦٥	٣,٠٣١,٢٧٦	المطلوبات الطارئة:
١١,١٠٤,٩٢٣	١٠,٩٠٥,٧٩٥	اعتمادات مستندية
-----	-----	ضمانات
١٣,٩٨٨,٣٨٨	١٣,٩٣٧,٠٧١	إجمالي المطلوبات الطارئة
١٤,٥١٨,٦٩٠	١٧,٣٤٧,٥٠٢	التزامات منح تسهيلات ائتمانية غير مسحوبة
-----	-----	
٢٨,٥٠٧,٠٧٨	٣١,٢٨٤,٥٧٣	إجمالي المطلوبات الطارئة والالتزامات الائتمانية
=====	=====	

خلال دورة الأعمال الطبيعية، تم رفع بعض القضايا القانونية بواسطة البنك او على البنك. غير انه بناء على تقييم الإدارة لا يوجد تأثير مادي على النتائج المالية للبنك لأي من هذه القضايا.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٩. التحليل القطاعي

يرتكز التقسيم الأساسي لقطاعات الأعمال على الطريقة التي تدير بها المجموعة عملياتها و هيكلية التقارير الداخلية لدى المجموعة ، والتي يتم مراجعتها بصورة منتظمة من قبل اللجنة التنفيذية من أجل تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها. خلال الربع الحالي، كان هناك تغيير لهيكلية الأعمال ولتوزيع العملاء على قطاعات الأعمال. وقد حصل هذا التغيير لتسهيل توزيع العملاء ما بين الأعمال المصرفية المؤسسية والأعمال المصرفية للشركات الكبرى، حيث كان التركيز على الأعمال المصرفية المؤسسية في حين تستهدف المرحلة القادمة الشركات الإقليمية. وبناء عليه تم إعادة عرض أرقام المقارنة للفترة السابقة لتتماشى مع العرض الحالي.

تدفع وتستهلك قطاعات الأعمال فوائد إلى ومن الخزينة المركزية لتعكس توزيعات تكاليف التمويل. يتم تحميل الفائدة أودفعها إلى قطاعات الأعمال والفروع لتتطابق مع التمويل على اسعار تحويل الأموال التي تساوي تقريبا تكلفة التمويل.

الأعمال المصرفية المؤسسية
تشتمل على القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع ومنتجات التمويل التجاري وحلول التجارة الإلكترونية لعملاء البنك من المؤسسات (متضمنة المؤسسات الحكومية).

الأعمال المصرفية للشركات الكبرى
تشتمل على القروض وتمويل رأس المال العامل والتمويل التجاري ومنتجات الودائع إلى العملاء من الشركات الكبيرة (متوسطة وصغيرة الحجم).

الأعمال المصرفية للأفراد
تشتمل على حسابات جارية وحسابات إيداع سهلة الاستخدام وحسابات ودائع ذات سعر ثابت وقروض شخصية و تسهيلات سحب على المكشوف و تمويل سيارات و منتجات رهن و تسهيلات قروض و تسهيلات ائتمانية أخرى إلى العملاء ذات الأعمال الصغيرة والعملاء من الأفراد.

التجارة والأعمال الأخرى
ينولى هذا القطاع إدارة الميزانية العمومية والتعاملات في الأدوات المشتقة لغرض المتاجرة وإدارة المخاطر بالإضافة إلى إدارة المحفظة الاستثمارية الخاصة بالمجموعة.

القطاعات الجغرافية

تعمل المجموعة في منطقة جغرافية واحدة وهي دولة الإمارات العربية المتحدة.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٩. التحليل القطاعي (تابع)

الإجمالي ألف درهم	التجارة والأعمال الأخرى ألف درهم	الأعمال المصرفية للأفراد ألف درهم	الأعمال المصرفية للشركات ألف درهم	الأعمال المصرفية المؤسسية ألف درهم	
١١٢,٧٦٦,٦٥٠	٢٧,٥٩٨,٥٢٦	١١,٢٦١,٤٧٤	٤٠,٩٢٦,٥٣٤	٣٢,٩٨٠,١١٦	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)
=====	=====	=====	=====	=====	الموجودات
٩٩,٨٠١,٠٣٦	١٠,٢٤٧,٠٧٠	٢٤,٤٩٨,٧٣٠	١٤,٣٢١,٨٩٠	٥٠,٧٣٣,٣٤٦	المطلوبات
=====	=====	=====	=====	=====	
٩٧,٣٦١,٥٦٠	٢٣,٨٣٨,٩٦٤	٩,٠٣٦,٤٥١	٣٦,٨٩١,١٤١	٢٧,٥٩٥,٠٠٤	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)
=====	=====	=====	=====	=====	الموجودات
٨٤,٤٠٧,٨٢٥	٧,٤٥٦,٢١٢	٢٢,٤١٠,٥٩٥	١٢,١٢٧,٥٩٢	٤٢,٤١٣,٤٢٦	المطلوبات
=====	=====	=====	=====	=====	
١,٠٠٩,٨٦٢	(١٣٣,٩٥٩)	٢٨٩,٦٥٩	٥٤٤,١٨٤	٣٠٩,٩٧٨	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)
٥٦٢,٣١١	٦٩,٧٦٢	٢٢٩,٩١٧	١٣٥,٥٣٦	١٢٧,٠٩٦	صافي دخل الفوائد و صافي الدخل من التمويل الإسلامي
-----	-----	-----	-----	-----	الدخل من غير الفوائد والدخل الأخر
١,٥٧٢,١٧٣	(٦٤,١٩٧)	٥١٩,٥٧٦	٦٧٩,٧٢٠	٤٣٧,٠٧٤	إجمالي الدخل التشغيلي
-----	-----	-----	-----	-----	
٤٠٨,٩٠٥	٢٧,٥٠٧	٢٢٥,٩٧٨	٧٢,٣١٧	٨٣,١٠٣	المصرفوات (إيضاح أ)
-----	-----	-----	-----	-----	صافي مخصصات انخفاض القيمة (إيضاح ب)
٤٨٧,٢١٣	١٣,٤٨٤	١٥,٨٦٨	٢٥٤,٧٨٥	٢٠٣,٠٧٦	
-----	-----	-----	-----	-----	
٨٩٦,١١٨	٤٠,٩٩١	٢٤١,٨٤٦	٣٢٧,١٠٢	٢٨٦,١٧٩	
-----	-----	-----	-----	-----	
٦٧٦,٠٥٥	(١٠٥,١٨٨)	٢٧٧,٧٣٠	٣٥٢,٦١٨	١٥٠,٨٩٥	صافي أرباح / (خسائر) الفترة
=====	=====	=====	=====	=====	
٩٢٩,٤٣٠	(٦٢,٢٢٠)	٢٨٦,٦٦١	٤١٣,٧٦٤	٢٩١,٢٢٥	٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (غير مدققة)
٤٨٢,٤١٠	٦٢,٦٨٩	١٧٢,٦٣٠	١٢١,٢٤٦	١٢٥,٨٤٥	صافي دخل الفوائد و صافي الدخل من التمويل الإسلامي
-----	-----	-----	-----	-----	الدخل من غير الفوائد والدخل الأخر
١,٤١١,٨٤٠	٤٦٩	٤٥٩,٢٩١	٥٣٥,٠١٠	٤١٧,٠٧٠	إجمالي الدخل التشغيلي
-----	-----	-----	-----	-----	
٣٨٦,٣٢١	٥٥,٢٤٠	١٩٩,٩٥٠	٦١,١٥٥	٦٩,٩٧٦	المصرفوات (إيضاح أ)
-----	-----	-----	-----	-----	صافي مخصصات انخفاض القيمة (إيضاح ب)
٤٩٥,٠٨٨	١٢,٢٣٦	٥٥,٢٠٩	٣٩,٣٦٧	٣٨٨,٢٧٦	
-----	-----	-----	-----	-----	
٨٨١,٤٠٩	٦٧,٤٧٦	٢٥٥,١٥٩	١٠٠,٥٢٢	٤٥٨,٢٥٢	
-----	-----	-----	-----	-----	
٥٣٠,٤٣١	(٦٧,٠٠٧)	٢٠٤,١٣٢	٤٣٤,٤٨٨	(٤١,١٨٢)	صافي أرباح / (خسائر) الفترة
=====	=====	=====	=====	=====	

(أ) تتضمن مصرفوات الموظفين والمصرفوات الأخرى والاستهلاك والإطفاء.

(ب) تتضمن مخصصات انخفاض القيمة للمستحق من البنوك والقروض والتسليفات والتمويل الإسلامي والاستثمارات في الأوراق المالية والموجودات الأخرى صافية من المبالغ المستردة.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٩. التحليل القطاعي (تابع)

فيما يلي تحليل لإجمالي الدخل التشغيلي لكل قطاع ما بين الدخل من الأطراف الخارجية والدخل ما بين القطاعات:

ما بين القطاعات		الأطراف الخارجية		
٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢٠٥,١٣٩	١٥٣,٤٩١	٢١١,٩٣١	٢٨٣,٥٨٣	الأعمال المصرفية المؤسسية
(٢٤٥,٧٩٤)	(٨٤,٠٩٥)	٧٨٠,٨٠٤	٧٦٣,٨١٥	الأعمال المصرفية للشركات
١١١,٩٠١	٩٦,٤٩٨	٣٤٧,٣٩٠	٤٢٣,٠٧٨	الأعمال المصرفية للأفراد
(٧١,٢٤٦)	(١٦٥,٨٩٤)	٧١,٧١٥	١٠١,٦٩٧	التجارة والأعمال الأخرى
-----	-----	-----	-----	
-	-	١,٤١١,٨٤٠	١,٥٧٢,١٧٣	إجمالي الدخل التشغيلي
=====	=====	=====	=====	

٢٠. الموجودات والمطلوبات المالية

١-٢٠ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول أدناه تصنيف المجموعة لكل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات المالية:

إجمالي القيمة الدفترية	التكلفة المطفاة	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٠,٣٩٠,٥٠٥	١٠,٣٩٠,٥٠٥	-	-	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)
٢,٩٠٤,٧٩٦	٢,٩٠٤,٧٩٦	-	-	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي
٧٤,٠٤٤,٣٥٣	٧٤,٠٤٤,٣٥٣	-	-	المستحق من البنوك، بالصافي
١٣,٥٤٣,٢٨٤	٥,٠٨٠,٧٠٨	٨,١٦٥,٣٧٦	٢٩٧,٢٠٠	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
٨,٣١٩,٦٣٥	٨,٣١٩,٦٣٥	-	-	الاستثمارات في الأوراق المالية
١,٧٢٨,١٥٩	٩٦٩,٠٢٣	-	٧٥٩,١٣٦	قبولات بنكية
-----	-----	-----	-----	الموجودات الأخرى، بالصافي
١١٠,٩٣٠,٧٣٢	١٠١,٧٠٩,٠٢٠	٨,١٦٥,٣٧٦	١,٠٥٦,٣٣٦	إجمالي الموجودات المالية
=====	=====	=====	=====	
٦,٥٧٨,٧٥٧	٦,٥٧٨,٧٥٧	-	-	المستحق للبنوك
٧٩,٨١٩,٨٤٤	٧٩,٨١٩,٨٤٤	-	-	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٢,٩٠٠,٣٢٣	٢,٩٠٠,٣٢٣	-	-	سندات وقروض متوسطة الأجل
٨,٣١٩,٦٣٥	٨,٣١٩,٦٣٥	-	-	مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
٢,٠٨٥,٣٤٦	١,٤٣٢,٠١٣	-	٦٥٣,٣٣٣	المطلوبات الأخرى
-----	-----	-----	-----	
٩٩,٧٠٣,٩٠٥	٩٩,٠٥٠,٥٧٢	-	٦٥٣,٣٣٣	إجمالي المطلوبات المالية
=====	=====	=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٢٠. الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

١-٢٠ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالي (تابع)

إجمالي القيمة الدفترية	التكلفة المطفاة	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)
١٣,١٦٢,٧٤٣	١٣,١٦٢,٧٤٣	-	-	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي
٤,٢١٨,٨٩٤	٤,٢١٨,٨٩٤	-	-	المستحق من البنوك، بالصادف
٦٥,٢٨٨,٥٧٢	٦٥,٢٨٨,٥٧٢	-	-	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصادف
٥,٢٦٢,٥٩٧	-	٤,٩٤١,٦٠٨	٣٢٠,٩٨٩	الاستثمارات في الأوراق المالية
٥,٩٧٢,٣٢٧	٥,٩٧٢,٣٢٧	-	-	قبولات بنكية
١,٦٩٠,٥٦٤	٨١٥,٧٠٧	-	٨٧٤,٨٥٧	الموجودات الأخرى، بالصادف
-----	-----	-----	-----	
٩٥,٥٩٥,٦٩٧	٨٩,٤٥٨,٢٤٣	٤,٩٤١,٦٠٨	١,١٩٥,٨٤٦	إجمالي الموجودات المالية
=====	=====	=====	=====	
٤,٧٨٢,٧٤٩	٤,٧٨٢,٧٤٩	-	-	المستحق للبنوك
٦٩,٧٥٠,٨٣٣	٦٩,٧٥٠,٨٣٣	-	-	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
١,٧٦٤,٠٥٩	١,٧٦٤,٠٥٩	-	-	سندات وقروض متوسطة الأجل
٥,٩٧٢,٣٢٧	٥,٩٧٢,٣٢٧	-	-	مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
٢,٠٧٨,٢٤٠	١,٢٨٣,١٥٩	-	٧٩٥,٠٨١	المطلوبات الأخرى
-----	-----	-----	-----	
٨٤,٣٤٨,٢٠٨	٨٣,٥٥٣,١٢٧	-	٧٩٥,٠٨١	إجمالي المطلوبات المالية
=====	=====	=====	=====	

٢-٢٠ قياس القيمة العادلة - النظام المتدرج للقيمة العادلة

يبين الجدول أدناه تصنيف القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المصنفة ضمن مستويات من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

تم تعريف مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كالتالي:

المستوى ١: سعر السوق المدرج (غير المعدل) في سوق نشطه لأداة نموذجية. تعتبر الأداة المالية أنها مدرجة في سوق نشطه إذا كانت الأسعار المدرجة متاحة بسهولة وبصورة منتظمة من بورصة أو تاجر أو وسيط أو نشاط أو مجموعة أو خدمة تسعير أو هيئة تنظيمية وتمثل هذه الأسعار المعاملات السوقية الفعلية المتكررة بصورة منتظمة وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

المستوى ٢: أساليب التقييم بناءً على المدخلات الملحوظة، سواء بصورة مباشرة (كالأسعار) أو بصورة غير مباشرة (المشتقة من الأسعار). تشمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام أسعار مدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة أو الأسعار المدرجة لأدوات نموذجية أو أساليب تقييم أخرى بحيث تكون جميع المدخلات الهامة مستقاة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من بيانات السوق.

المستوى ٣: أساليب التقييم باستخدام مدخلات هامة غير ملحوظة. تشمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام أساليب تقييم تشمل على مدخلات غير ملحوظة بحيث يكون للمدخلات غير الملحوظة أثراً كبيراً في تقييم الأداة. تشمل هذه الفئة على أدوات يتم تقييمها بناءً على الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة بحيث تكون التسويات والافتراضات الهامة غير ملحوظة وضرورية لبيان الفروق بين الأدوات.

ما عدا الموجودات والمطلوبات المالية المبينة في الجدول أدناه، ان القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٢٠. الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

٢-٢٠ قياس القيمة العادلة - النظام المتدرج للقيمة العادلة (تابع)

إجمالي القيمة العادلة ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)
				الاستثمارات
٣٧٤,٣١٠	٣٠٤,١٦٩	-	٧٠,١٤١	أسهم حقوق ملكية ومحافظ
٨,٠٨٨,٢٦٦	-	-	٨,٠٨٨,٢٦٦	الأوراق المالية ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة القيمة السوقية الموجبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى
٧٥٧,١٨٣	-	٧٥٧,١٨٣	-	بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١,٩٥٣	-	١,٩٥٣	-	محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة
-	-	-	-	محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية
				القيمة السوقية السالبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى
(٦٤١,٥٩١)	-	(٦٤١,٥٩١)	-	بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٦,٤٧٠)	-	(٦,٤٧٠)	-	محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة
(٥,٢٧٢)	-	(٥,٢٧٢)	-	محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية
٨,٥٦٨,٣٧٩	٣٠٤,١٦٩	١٠٥,٨٠٣	٨,١٥٨,٤٠٧	

إجمالي القيمة العادلة ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)
				الاستثمارات
٣٩٤,١٩٦	٣٠٠,٣٤٧	-	٩٣,٨٤٩	أسهم حقوق ملكية ومحافظ
٤,٨٦٨,٤٠١	-	-	٤,٨٦٨,٤٠١	الأوراق المالية ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة القيمة السوقية الموجبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى
٨٧٤,٣٨٩	-	٨٧٤,٣٨٩	-	بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٤٦٨	-	٤٦٨	-	محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة
-	-	-	-	محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية
				القيمة السوقية السالبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى
(٧٨٠,٢١٤)	-	(٧٨٠,٢١٤)	-	بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٨,٤٥٣)	-	(٨,٤٥٣)	-	محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة
(٦,٤١٤)	-	(٦,٤١٤)	-	محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية
٥,٣٤٢,٣٧٣	٣٠٠,٣٤٧	٧٩,٧٧٦	٤,٩٦٢,٢٥٠	

ان القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية (الغير مسجلة بالقيمة العادلة) لا تختلف بشكل كبير عن قيمتها العادلة.

لم يكن هناك أية تحويلات، خلال الفترة / السنة، فيما بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣ من مستويات القيمة العادلة المبينة أعلاه. علاوة على ذلك، لم يكن هناك أية تغييرات في أساليب التقييم المستخدمة فيما يتعلق بتقييم الأدوات المالية خلال الفترة الحالية أو السابقة.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٢١. المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، تمتلك مؤسسة دبي للإستثمارات الحكومية ٢٠% من رأس مال البنك، ان مؤسسة دبي للإستثمارات الحكومية مملوكة بالكامل لحكومة دبي ("الحكومة").

تدخل المجموعة في معاملات مع مساهمي الأغلبية وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين لدى المجموعة وشركاتهم ذات العلاقة. يتم اعتماد شروط هذه المعاملات من قبل مجلس إدارة المجموعة.

أطراف أخرى ذات علاقة		أطراف حكومية ذات علاقة		أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين		
٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
-	-	١٢٨,٤٨٢	١٣٨,٧٦٦	-	-	المستحق من البنوك
١,٩٢٥,٢٦٤	١,٩٧٧,٣٣٥	١,٦٧٦,١٨٦	١,٥٧٧,١٧٦	١٩٤,١٩٥	١٣٦,٢٤١	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
-	-	٩١٢,٨٣١	٧١٥,٣٦٠	-	-	الاستثمار في الأوراق المالية
٤,٥٠٩	٢,٠٣٨	-	-	-	-	القبولات البنكية
٣,٢٩٤	٣,٩٢٦	١,٠٣٣	-	-	-	اعتمادات مستندية
١٠١,٦١٩	٩٩,٨٥٦	٦٣,٦٨٦	٢٠٧,٥٨٥	-	-	ضمانات
٢٢٦,٦٠٥	٤٩٩,٣٧٩	٧٥,٦٢١	٢٧٥,٤١٦	١٥,٧٠٧	١٠,٩٤٩	التزامات منح تسهيلات ائتمانية غير مسحوبة
-	-	-	-	-	-	المستحق للبنوك
٤٤٣,٨٤٠	٥١٠,٤٩٨	٤,٣٦٦,٠٤٣	٤,٦٣١,٣٦٢	١١٢,٢٦٤	١٢١,١٩٧	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢٠	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣٧,٥٦٥	٣٢,٤٢٥	١٨,٤٥٥	٢١,٢٣٦	٤,٦٢١	٣,٩٣٩	دخل الفوائد والعمولات
٢,٤٨٨	١,٥٧٠	٢٠,٧١٥	٤٢,١١٣	٢٤٧	١١٥	مصروفات الفوائد

إن موظفي الإدارة الرئيسيين هم الأشخاص الذين تكون لهم الصلاحيات والمسؤولية للتخطيط والتوجيه والرقابة على أنشطة المجموعة سواء بطريقة مباشرة أو غير مباشرة ويشمل ذلك أي عضو من أعضاء الإدارة للمجموعة (سواء كان تنفيذياً أو غير ذلك).

تمثل الأطراف الأخرى ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين والأطراف ذات العلاقة بأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين.

تتطابق شروط المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة مع شروط المعاملات مع الأطراف الأخرى ولا تتضمن مخاطر أكثر من الكمية العادية للمخاطر.

بلغت الأتعاب المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة ١,٦١ مليون درهم لقاء اتعابهم لحضور اجتماعات اللجان المنتهية عن المجلس خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (٣٠ يونيو ٢٠٢٠: ٠,٦٧ مليون درهم).

٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	امتيازات موظفي الإدارة الرئيسيين
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١١,٠٨٩	١٠,٨١٨	الرواتب
٤١٥	٤٠٠	امتيازات نهاية الخدمة
٢٠,٨٣٢	٤٠,٥٨٠	امتيازات أخرى
=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٢٢. كفاية رأس المال

يقوم مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بالإشراف على المجموعة على أساس موحد ولذلك يتلقى معلومات حول كفاية رأس المال ويحدد متطلبات رأس المال للمجموعة ككل. اعتباراً من عام ٢٠١٧، يتم احتساب رأس المال على مستوى المجموعة باستخدام إطار بازل ٣ للجنة بازل للرقابة المصرفية ("لجنة بازل")، بعد تطبيق التعديلات التي يقدمها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مع مراعاة المصلحة الوطنية. يتألف إطار بازل ٣، شأنه شأن بازل ٢، من ثلاث "ركائز": الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال، وعملية المراجعة الرقابية وانضباط السوق.

ينقسم رأس المال النظامي للمجموعة إلى ثلاث فئات رئيسية وهي الشق الأول لحقوق الملكية العادية وسندات الشق الأول الإضافية والشق الثاني الإضافي، اعتماداً على خصائصها.

- رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول ويمثل الفئة الأعلى جودة من رأس المال، يشتمل على رأس المال العادي، والاحتياطي القانوني والاحتياطي العام واحتياطيات القيمة العادلة والأرباح المستبقاة؛ بعد خصم الموجودات غير الملموسة والتعديلات النظامية الأخرى المتعلقة بالبنود المدرجة في حقوق المساهمين و لكن يتم التعامل معها بصورة مختلفة لأغراض خاصة بكفاية رأس المال حسب التوجيهات المقترحة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.
- يشتمل الشق الأول الإضافي من رأس المال على أدوات رأس المال للأسهم غير العادية.
- الشق الثاني لرأس المال، يشتمل على احتياطيات جماعية والتي يجب ان لا تتخطى ١,٢٥% من إجمالي الموجودات الائتمانية المرجحة بالمخاطر.

يلخص الجدول التالي مكونات رأس المال النظامي والنسب المئوية بحسب تعليمات بازل ٣ والمطابقة للمتطلبات الخارجية المتعلقة برأس المال.

وفقاً لأحكام المصرف المركزي بشأن بازل ٣، يبلغ رأس المال المطلوب كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ما نسبته ١٣% ويشمل على فائض الحيلة لرأس المال بنسبة ٢,٥%. مع ذلك، ووفقاً للمعايير الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي المتعلقة ببرنامج خطة الدعم الاقتصادي الخاصة بأزمة فيروس كورونا-١٩، يُسمح للبنوك بالاستفادة من مخصص التحوط لرأس المال بحد أقصى ٦٠% دون أي عواقب رقابية اعتباراً من ١٥ مارس ٢٠٢٠ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. كما قام البنك بتطبيق التغييرات الخاصة بالشركات الصغيرة والمتوسطة بعد الحصول على موافقة المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة والمنصوص عليها في التعميم المؤرخ في ٢ أبريل ٢٠٢٠.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٢٢. كفاية رأس المال (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٨٠٢,٧٣٤	٢,٨٠٢,٧٣٤	رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول
١,٤٠١,٣٦٧	١,٤٠١,٣٦٧	رأس المال
١,٣٢٨,٠٢٥	١,٣٢٨,٠٢٥	الاحتياطي القانوني والنظامي
٤,٥٣٧,٧٥٠	٥,١٤٥,٤٧١	الاحتياطي العام
٢٦,٢٦٩	٢,٦١٥	الأرباح المستبقة
٤٤,١٣٣	١١٩,١٣٨	الدخل الشامل الآخر المتراكم
١٠,١٤٠,٢٧٨	١٠,٧٩٩,٣٥٠	الترتيبات الانتقالية لمعايير التقارير المالية الدولية
(١٠٠,٥٠٤)	(١١١,١١١)	الخصومات والتعديلات النظامية
١٠,٠٣٩,٧٧٤	١٠,٦٨٨,٢٣٩	إجمالي رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول
٢,٢٠٣,٨٠٠	٢,٢٠٣,٨٠٠	سندات رأس المال الشق الأول الإضافية
١٢,٢٤٣,٥٧٤	١٢,٨٩٢,٠٣٩	الشق الأول من رأس المال
٩١٠,٥٢١	١,٠٣١,٧٧٤	الشق الثاني من رأس المال
٩١٠,٥٢١	١,٠٣١,٧٧٤	المخصصات الجماعية المؤهلة
١٣,١٥٤,٠٩٥	١٣,٩٢٣,٨١٣	الشق الثاني من رأس المال
		إجمالي رأس المال النظامي
٧٢,٨٤١,٦٩٠	٨٢,٥٤١,٩٢٦	الموجودات المرجحة للمخاطر
٦٦٥,٢٠٧	٧٥٧,٠١٤	مخاطر الائتمان
٥,٤٩٤,٤٥٧	٥,٤٦٠,٠٧١	مخاطر السوق
٧٩,٠٠١,٣٥٤	٨٨,٧٥٩,٠١١	المخاطر التشغيلية
		الموجودات المرجحة للمخاطر
١٥,٥٠%	١٤,٥٢%	نسبة كفاية رأس المال- الشق الأول
١,١٥%	١,١٦%	نسبة كفاية رأس المال- الشق الثاني
١٦,٦٥%	١٥,٦٩%	نسبة كفاية رأس المال

٢٣. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، وليس لها تأثيراً جوهرياً.